

16-05-2016

VĂN BẢN ĐẾN
Ngày: 16-05-2016
Số: 9281

CHƯƠNG TRÌNH
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2016
VÀ PHÂN CÔNG NHIỆM VỤ CHO CÁC THÀNH VIÊN

Thời gian: 13 giờ 30- Thứ 5, ngày 28/04/2016.

Địa điểm: Khách sạn DIC Star: 169 Thùy Vân, P.8, TP. Vũng Tàu.

TT	THỜI GIAN	NỘI DUNG	NGƯỜI THỰC HIỆN
1	13:30 – 14:30	Cổ đông đăng ký danh sách, nhận tài liệu.	Ban Tổ chức
2	14:30 – 14:40	Khai mạc Đại hội: Tuyên bố lý do, giới thiệu đại biểu	Ô. Nguyễn Hữu Dũng
3	14:40 – 14:45	Báo cáo kết quả kiểm tra cổ đông tham dự Đại hội	Ô. Nguyễn Hữu Dũng
4	14:45 – 14:50	Bầu Chủ tịch đoàn, Thư ký đoàn, Ban kiểm phiếu, Thông qua chương trình, Quy chế ĐH	Ô. Nguyễn Hữu Dũng
5	14:50 – 15:45	Báo cáo của HĐQT và Ban Giám đốc Công ty về kết quả hoạt động SXKD năm 2015, kế hoạch SXKD năm 2016.	Ô. Phạm Văn Thành
		Báo cáo của Ban kiểm soát.	B. Nguyễn Thị Hiền
		Thông qua BCTC đã kiểm toán năm 2015 và Phương án phân phối lợi nhuận, chi trả cổ tức năm 2015.	Ô. Phạm Bá Phúc
		Mức thù lao của HĐQT, BKS năm 2015 và kế hoạch chi trả mức thù lao của HĐQT, BKS năm 2016.	
		Thông qua tờ trình thay đổi thành viên HĐQT	
Thông qua Tờ trình sửa đổi, bổ sung Điều lệ Công ty			
6	15:45 – 16:15	Thông qua Tờ trình về kế hoạch hoạt động SXKD năm 2016: + Kế hoạch SXKD – chia cổ tức năm 2016. + Kế hoạch đầu tư năm 2016.	Ô. Vũ Thanh Bình
		Thông qua Tờ trình lựa chọn công ty kiểm toán BCTC năm 2016.	B. Nguyễn Thị Hiền
		Đại hội thảo luận và biểu quyết thông qua các nội dung đã trình.	Đoàn Chủ tịch
7	16:15 – 16:30	NGHỈ GIẢI LAO	
8	16:30 – 16:45	Thông qua kết quả kiểm phiếu Thông qua Nghị quyết Đại hội.	Ban kiểm phiếu Ban Thư ký
9	16:45 – 17:00	Thông qua biên bản Đại hội.	Ban Thư ký
10	17:00 – 17:10	Bế mạc Đại hội.	Ban tổ chức

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN
DU LỊCH VÀ THƯƠNG MẠI
DIC
TP. VŨNG TÀU, BÀ RỊA VŨNG TÀU

Phạm Văn Thành

TỜ TRÌNH

V/v: Thông qua Quy chế làm việc tại ĐHCĐ thường niên 2016
Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại DIC

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2016

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội khoá 13 nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC ngày 14/10/2013;

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua Quy chế làm việc tại Đại hội cổ đông thường niên 2016 Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại DIC như sau:

I./ TRẬT TỰ CỦA ĐẠI HỘI:

1. Cổ đông khi vào phòng đại hội phải ngồi đúng vị trí hoặc khu vực do Ban tổ chức đại hội quy định. Tuyệt đối tuân thủ việc sắp xếp vị trí của Ban tổ chức.
2. Không nói chuyện riêng, không sử dụng điện thoại di động trong lúc diễn ra Đại hội. Tất cả các máy điện thoại di động phải tắt hoặc không được để chuông.

II./ BIỂU QUYẾT THÔNG QUA CÁC VẤN ĐỀ TẠI ĐẠI HỘI:

1. **Nguyên tắc:** Các vấn đề trong chương trình nghị sự của Đại hội đều phải được thông qua bằng cách lấy ý kiến biểu quyết bằng hình thức giơ thẻ biểu quyết. Mỗi cổ đông hoặc người ủy quyền được cấp một Thẻ biểu quyết. Quyền biểu quyết theo thẻ biểu quyết tương ứng với số cổ phần cổ đông sở hữu hoặc đại diện, hoặc được ủy quyền.
2. **Cách biểu quyết:** Cổ đông biểu quyết (đồng ý; không đồng ý) một vấn đề bằng cách giơ thẻ biểu quyết. Khi biểu quyết thông qua một vấn đề gì, các cổ đông đồng ý thông qua thì sẽ thực hiện giơ thẻ biểu quyết theo hướng dẫn của Chủ tọa đại hội. Những cổ đông không giơ cao phiếu biểu quyết được xem là không có ý kiến về vấn đề cần biểu quyết.
3. **Ghi nhận kết quả biểu quyết:** Được thực hiện bởi Ban kiểm phiếu.

III./ PHÁT BIỂU Ý KIẾN TẠI ĐẠI HỘI

- Cổ đông tham dự Đại hội khi muốn phát biểu ý kiến thảo luận phải đăng ký nội dung phát biểu và được sự đồng ý của Chủ tọa.
- Cổ đông phát biểu ngắn gọn và tập trung vào đúng những nội dung trọng tâm cần trao đổi, phù hợp với nội dung chương trình nghị sự của Đại hội đã được thông qua. Chủ tọa sẽ sắp xếp cho cổ đông phát biểu theo thứ tự đăng ký, đồng thời giải đáp các thắc mắc của cổ đông.
- Thời gian phát biểu không quá 03 phút cho một lần phát biểu.



IV./ ĐOÀN CHỦ TỊCH

1. Danh sách Đoàn chủ tịch được đại hội thông qua bằng biểu quyết.

2. Trách nhiệm của đoàn chủ tịch:

- Điều khiển đại hội theo đúng nội dung chương trình nghị sự, các thể lệ quy chế đã được Đại hội thông qua. Đoàn chủ tịch làm việc theo nguyên tắc tập trung dân chủ và quyết định theo đa số.

- Hướng dẫn Đại hội thảo luận, lấy ý kiến biểu quyết các vấn đề nằm trong nội dung chương trình nghị sự của Đại hội và các vấn đề có liên quan trong suốt quá trình Đại hội.

- Giải quyết các vấn đề nảy sinh trong suốt quá trình Đại hội.

V./ BAN THƯ KÝ

1. Danh sách Đoàn chủ tịch được đại hội thông qua bằng biểu quyết.

2. Trách nhiệm của Ban thư ký:

- Ghi chép đầy đủ, trung thực toàn bộ nội dung diễn biến đại hội và những vấn đề đã được các cổ đông thông qua hoặc còn lưu ý tại Đại hội.

- Soạn thảo Biên bản họp Đại hội và các Nghị quyết về các vấn đề đã được thông qua tại Đại hội.

VI./ BAN KIỂM PHIẾU:

1. Danh sách Ban kiểm phiếu được đại hội thông qua bằng biểu quyết.

2. Trách nhiệm của Ban kiểm phiếu:

- Xác định kết quả biểu quyết của cổ đông về các vấn đề thông qua tại Đại hội.

- Nhanh chóng thông báo cho Ban Thư ký kết quả biểu quyết.

- Phát phiếu và thu phiếu bầu cử, tiến hành kiểm phiếu, lập Biên bản kiểm phiếu và công bố kết quả bầu cử HĐQT và Ban Kiểm soát.

- Xem xét và báo cáo với Đại hội quyết định những trường hợp vi phạm thể lệ bầu cử hoặc đơn từ khiếu nại về bầu cử.

VII./ BIÊN BẢN HỌP ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG

Tất cả các nội dung tại Đại hội cổ đông phải được Thư ký Đại hội ghi vào Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông. Nghị quyết, Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông phải được đọc và thông qua trước khi bế mạc Đại hội.

Trên đây là toàn bộ quy chế làm việc của Đại hội đồng cổ đông thường niên 2016 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại DIC. Kính trình Đại hội xem xét thông qua.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



Phạm Văn Thành

Số: 04 /BC/BGD

Vũng tàu, ngày 25 tháng ~~04~~ năm 2016

BÁO CÁO CỦA HĐQT VÀ BAN GIÁM ĐỐC CÔNG TY
Về kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2015
và kế hoạch hoạt động kinh doanh năm 2016.

I. TÌNH HÌNH THỰC HIỆN KẾ HOẠCH KINH DOANH NĂM 2015:

1./ Tình hình kinh tế xã hội năm 2015:

a./ Tình hình thế giới:

Năm 2015, kinh tế thế giới tiếp tục đà hồi phục nhưng chậm và còn nhiều thách thức, rủi ro. Năm 2015 tiếp tục chứng kiến cuộc chiến 'trùng phạt kinh tế' chưa có điểm dừng giữa hai đối trọng Nga và phương Tây. Những đòn trùng phạt của phương Tây đã đẩy kinh tế Nga vào khốn khó chưa từng thấy. Đức, Pháp, các nước khác trong EU cũng thiệt hại nặng nề do các biện pháp trả đũa của Nga. Vấn đề tranh chấp chủ quyền trên biển Đông diễn biến phức tạp, khó lường.

Cuộc nội chiến ở Syria, lực lượng Hồi giáo cực đoan IS tàn bạo, vô nhân tính trở dậy, bạo động bùng phát và khủng bố ở nhiều nơi đe dọa an ninh toàn cầu và các quyền con người làm ảnh hưởng nhiều đến tình hình kinh tế xã hội của thế giới và hoạt động du lịch tại những vùng miền có bạo động, tranh chấp.

Trong lĩnh vực kinh tế: Giá dầu và giá hàng hóa cơ bản tiếp tục giảm và duy trì ở mức thấp ảnh hưởng và tác động nhiều đến các nền kinh tế trên thế giới. Nền kinh tế Trung Quốc giảm tốc và kinh tế Mỹ phục hồi. Chỉ số chứng khoán chính của Trung Quốc biến động mạnh và suy giảm vào quý 4/2015. Hiệp định thương mại giữa 12 thành viên châu Á - Thái Bình Dương (TTP) đã chính thức ký kết vào ngày 5/10 được kỳ vọng giúp kinh tế toàn cầu tăng trưởng mạnh. Cục Dự trữ Liên bang Mỹ (FED) hôm 16/12 quyết định tăng lãi suất cơ bản từ 0-0,25% lên 0,25%-0,5%. Đây là lần đầu tiên FED tăng lãi suất sau gần một thập kỷ. Việc Mỹ tăng lãi suất có thể ảnh hưởng tiêu cực đến các nền kinh tế mới nổi. Lãi suất đồng USD cao hơn có thể khuyến khích dòng vốn chảy ra khỏi các thị trường này do giới đầu tư quay trở lại thị trường Mỹ với hy vọng kiếm được nhiều lợi nhuận hơn.

b./ Tình hình trong nước:

Tình hình kinh tế - xã hội trong nước đã có phục hồi nhưng vẫn còn không ít khó khăn, thách thức. Xuất khẩu và nhập khẩu có tốc độ tăng trưởng đáng kể so với các nước cùng khu vực. Đồng VNĐ ổn định trong khi đồng Bath của Thái Lan, Ringit của Malaysia hay đồng tiền của Indonesia đã bị yếu đi đáng kể bởi tác động của suy thoái thương mại. Việt Nam ít chịu ảnh hưởng từ tác động tiêu cực của suy thoái thương mại, bởi chúng ta tương đối đa dạng hóa về các ngành hàng xuất khẩu, từ các mặt hàng truyền thống như dệt may, dầu thô, thủy hải sản, hiện kim ngạch xuất khẩu đã đa dạng hơn với các mặt hàng như điện thoại di động, máy tính... Tăng trưởng kinh tế vẫn cách khá xa mức tiềm năng từ 7% - 8%, điều này sẽ giúp giữ áp lực lạm phát ở mức thấp hơn. Kinh tế Việt Nam ước đạt mức tăng trưởng 6.8% cho năm 2015 và 6.9% cho năm 2016.



Tổng lượt khách quốc tế đến nước ta năm 2015 ước đạt 7.200 nghìn lượt khách, giảm khoảng 2%-4% so với năm 2014. Lượng khách quốc tế đến từ Châu Á, Châu Âu và Châu Úc giảm; khách quốc tế đến từ Châu Mỹ, Châu Phi tăng.

Trong năm 2015, các chương trình hoạt động về xúc tiến, quảng bá du lịch tại tỉnh Bà Rịa - Vũng tàu duy trì ở mức bình thường, các chương trình lễ hội, sự kiện lớn ít hơn so với các năm trước.

Là một đơn vị kinh doanh du lịch và thương mại tại địa bàn tỉnh Bà Rịa – Vũng tàu, Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại DIC cũng chịu những tác động và ảnh hưởng của diễn biến tình hình kinh tế xã hội trong và ngoài nước nêu trên. Nắm bắt kịp thời những diễn biến của tình hình thị trường trong nước và thế giới, Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại DIC đã tập trung chỉ đạo thường xuyên và quyết liệt đối với các đơn vị bộ phận trực thuộc để đề ra kế hoạch kinh doanh cho từng đơn vị, bộ phận và cho từng giai đoạn, mùa vụ kinh doanh, quyết tâm thực hiện tốt các mục tiêu kế hoạch đã đề ra từ đầu năm.

2./ Tình hình hoạt động của HĐQT và công tác quản lý điều hành doanh nghiệp trong năm 2015:

Trong năm 2015, Hội đồng quản trị đã tổ chức 05 cuộc họp, ban hành 16 nghị quyết và nhiều biên bản cuộc họp để triển khai thực hiện nghị quyết Đại hội cổ đông, xem xét và đánh giá tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh, ban hành sửa đổi bổ sung một số nội quy, quy chế hoạt động của đơn vị; phê duyệt các nội dung công việc thuộc thẩm quyền của HĐQT.

Trong năm 2015, Hoạt động SXKD tại Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC luôn chấp hành đúng các chính sách của pháp luật hiện hành, điều lệ hoạt động của Công ty. Căn cứ các quy định của pháp luật và Điều lệ và các quy chế hoạt động của đơn vị, Ban Giám đốc công ty đã tiến hành soạn thảo và ban hành bổ sung các nội quy, quy định nội bộ để cụ thể hoá, quy định chi tiết chức năng nhiệm vụ của các phòng ban chức năng công ty. Các quy định này là hành lang pháp lý phục vụ cho công tác quản lý, điều hành của Công ty.

Hoạt động của Ban Giám đốc Công ty và các bộ phận trực thuộc đều căn cứ và tuân thủ các quy định của điều lệ, quy chế, quy định của công ty đã ban hành. Trong quá trình thực hiện, các cấp có thẩm quyền của Công ty thường xuyên xem xét hoàn thiện, sửa đổi và bổ sung các nội quy, quy định nhằm mục đích nâng cao chất lượng quản lý và hiệu quả trong công việc.

3./ Công tác tổ chức sản xuất kinh doanh:

a./ Tổng quan:

- Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ năm 2015 là: 349 tỷ 287 triệu đồng, đạt 128,41% kế hoạch.

- Lợi nhuận trước thuế đạt: 9 tỷ 046 triệu đồng, đạt 139,17% kế hoạch.

b./ Chi tiết kết quả SXKD như sau:

CHỈ TIÊU	Đvt	KH 2015	TH 2015	TH/KH
I./ DOANH THU THEO ĐƠN VỊ:	Trđ	272,000	349,287	128.41%
- Văn phòng Công ty trực tiếp kinh doanh	Trđ	203,500	253,501	124.57%
- Khách sạn Vũng tàu	Trđ	40,000	55,128	137.82%
- Khách sạn DIC Star	Trđ	28,500	40,658	142.66%
II./ DOANH THU THEO LOẠI HÌNH:	Trđ	272,000	349,287	128.41%
1. Doanh thu thương mại	Trđ	180,400	231,658	128.41%
2. Doanh thu cho thuê buồng ngủ	Trđ	40,000	65,460	163.65%
3. Doanh thu bán hàng ăn, uống, giải khát	Trđ	28,700	30,199	105.22%
4. Doanh thu dịch vụ dù ghế, hồ bơi,...	Trđ	7,600	8,811	115.93%
5. Doanh thu kinh doanh lễ hành	Trđ	2,000	1,072	53.60%
6. DT cho thuê phòng họp, mặt bằng, khác	Trđ	13,300	12,087	90.88%
III./ CHỈ TIÊU PHỤC VỤ KHÁCH LƯU TRÚ				
1. Tổng số lượt khách lưu trú	Lượt	50,000	48,957	97.91%
- Khách quốc tế	Lượt	15,000	16,100	107.33%
- Khách trong nước	Lượt	35,000	32,857	93.88%
2. Tổng số ngày khách lưu trú	Ngày	77,000	135,459	175.92%
- Ngày khách quốc tế	Ngày	23,000	21,400	93.04%
- Ngày khách trong nước	Ngày	54,000	114,059	211.22%
3. Tổng số phòng ngủ sử dụng	Phòng	40,000	55,183	137.96%
4. Công suất sử dụng buồng ngủ	%	49.10%	67.80%	138.09%
5. Giá bán bình quân 1 phòng ngủ	Đồng	1,100,000	1,304,858	118.62%
IV./ LỢI NHUẬN TRƯỚC THUẾ	Trđ	6,500	9,046	139.17%
V./ TỶ LỆ CHIA CỔ TỨC	%	3.50%	5.00%	142.86%
VI./ NGHĨA VỤ VỚI NSNN	Trđ	10,000	10,231	102.31%
VII./ THU NHẬP BQ NGƯỜI LAO ĐỘNG	Ngđ/N/T	5,000	5,500	110.00%
VIII./ TỔNG VỐN ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN	Trđ	22,100	10,744	48.62%

* Đối với khối kinh doanh cho thuê phòng ngủ:

Doanh thu khối phòng ngủ toàn công ty năm 2015 là: 65 tỷ 460 triệu đồng, đạt 163,65% kế hoạch, giá bán bình quân 1 phòng của 1.304.858 đồng/phòng, đạt 118,62% kế hoạch. Tổng số lượt khách lưu trú tại năm 2015 là: 48.957 lượt, đạt 97,91% kế hoạch, giảm 803 lượt so với kết quả thực hiện năm 2014. Tổng số ngày khách phục vụ năm 2015 là: 135.459 ngày, đạt 175,92% kế hoạch, tăng 59.582 ngày so với kết quả thực hiện năm 2014. Số lượt khách năm 2015 giảm so với năm 2014 nhưng số ngày khách tăng mạnh so với năm 2014 là do trong năm các đơn vị khai thác được nhóm đối tượng khách ở dài hạn mang lại hiệu quả khá tốt về doanh thu và công suất phòng so với năm 2014.

* Đối với khối kinh doanh ăn uống, giải khát: Doanh thu khối ăn uống giải khát năm 2015 là: 30 tỷ 125 triệu đồng, tăng 1 tỷ 125 triệu đồng so với kết quả thực hiện năm 2014, đạt 104,97% kế hoạch. Trong năm 2015, Nhà hàng DIC Lotus khai thác được lượng khách đoàn ổn định góp phần duy trì sự ổn định doanh thu và tăng trưởng ở lĩnh vực kinh doanh này.

* *Đối với khối kinh doanh dịch vụ giải trí biển:* Doanh thu dịch vụ giải trí biển năm 2015 là: 8 tỷ 811 triệu đồng, tăng 1,31 tỷ đồng so với năm 2014, đạt 115,93% kế hoạch.

* *Đối với khối kinh doanh du lịch lữ hành:* Doanh thu lữ hành đạt: 1 tỷ 079 triệu đồng, đạt 53,60% so với kế hoạch. Trong năm 2015, Công ty đã giải thể Chi nhánh kinh doanh du lịch lữ hành tại TP.HCM nhưng Công ty vẫn duy trì giấy phép kinh doanh du lịch lữ hành trong và ngoài nước. Toàn bộ doanh thu hoạt động kinh doanh du lịch lữ hành trong năm 2015 đơn vị đạt được là từ hoạt động kinh doanh du lịch lữ hành quốc tế.

* *Đối với khối kinh doanh thương mại:* Năm 2015, tình hình kinh doanh thương mại gặp rất nhiều khó khăn. Tổng doanh thu kinh doanh thương mại năm 2015 đạt 231 tỷ 658 triệu đồng, đạt 128,41% kế hoạch. Doanh thu kinh doanh mặt hàng Pepsi, ổn định. Doanh thu kinh doanh sữa Vinamilk có sự tăng trưởng cao do trong năm đơn vị được giao thêm thị trường Khu vực TP. Bà Rịa hợp nhất với thị trường Khu vực huyện Long Điền đang kinh doanh ổn định trước đây. Doanh thu phân phối các sản phẩm của Vinamilk đã góp phần chính tạo ra sự tăng trưởng doanh thu của bộ phận kinh doanh thương mại năm 2015.

* *Đối với khối kinh doanh phòng họp, cho thuê mặt bằng, ki ốt, kinh doanh tạp hoá, giữ xe và các hoạt động kinh doanh khác:* Doanh thu khối phòng họp, cho thuê mặt bằng, giữ xe và doanh thu khác của công ty là: 12 tỷ 161 triệu, đạt 91,44% kế hoạch năm. Trong năm 2015, hoạt động kinh doanh phòng họp, cho thuê mặt bằng, ki ốt, kinh doanh tạp hoá, giữ xe ổn định và có sự tăng trưởng. Tuy nhiên, các hoạt động kinh doanh khác như cung cấp quà tặng, làm trung gian đặt dịch vụ khách sạn khác giảm.

4./ Tình hình thực hiện nghĩa vụ với Ngân sách Nhà nước: Trong năm 2015, Công ty CP Du lịch và Thương mại DIC đã thực hiện tốt công tác kê khai và nộp thuế theo chế độ quy định. Tại đơn vị không có trường hợp chậm nộp tờ khai hoặc chậm nộp thuế. Tổng số thuế phải nộp năm 2015 là: 10 tỷ 231 triệu đồng. Tổng số thuế đã nộp trong năm 2015 là: 10 tỷ 012 triệu đồng.

5./ Tình hình chi lương và trích nộp BHXH, BHYT, BHTN: Thu nhập bình quân người lao động năm 2015 đạt khoảng 5,5 triệu đồng/người/tháng, tăng 10% so với năm 2014. Tiền lương hàng tháng của người lao động được công ty quan tâm chi trả kịp thời. Chậm nhất là ngày 10 – 15 đầu tháng sau, Công ty thanh toán lương cho người lao động của tháng trước đó. Trong năm 2015, Công ty CP Du lịch và Thương mại DIC đã thực hiện tốt việc trích và nộp quỹ BHXH, BHYT, BHTN và kinh phí công đoàn theo chế độ quy định. Toàn bộ người lao động có ký hợp đồng ổn định với công ty đều được đơn vị kê khai và nộp BHXH, BHYT, BHTN. Số tiền phải nộp cho cơ quan BHXH, BHTN hàng tháng đều được kế toán đơn vị thanh toán đầy đủ, kịp thời và đúng quy định. Chế độ trợ cấp thai sản, ốm đau, nghỉ dưỡng sức, tai nạn lao động,... cho từng trường hợp lao động cụ thể đều được công ty quan tâm xét xét, thực hiện kịp thời, đúng chế độ.

6./ Công tác đầu tư xây dựng cơ bản:

Trong năm 2015 Công ty thực hiện một số hạng mục đầu tư, sửa chữa nâng cấp tài sản phục vụ thiết thực cho hoạt động kinh doanh của các đơn vị. Tổng giá trị đầu tư xây dựng trong năm 2015 đạt 10,744 tỷ đồng, chi tiết như sau:

HẠNG MỤC ĐẦU TƯ	Đvt	Kế hoạch	Thực hiện
1. Hệ thống thu gom nước thải tại XN DIC Du lịch Biển kết nối vào Hệ thống xử lý nước thải Cụm KS DIC Star – Cap Saint Jacques.	Trđ	1.000	0
2. Sửa chữa nâng cấp các hạng mục KS Vũng Tàu (phần tiếp theo)	Trđ	15.000	8.311
3. Sửa chữa Quầy Bar Sân vườn K/S DIC Star	Trđ	600	0
4. Sửa chữa Khu Seaview Việt Đức	Trđ	1.000	465
5. Cải tạo khu hồ bơi XN DIC Du lịch Biển thành Khu phức hợp Hồ bơi – Sân khấu biểu diễn nghệ thuật – Cà phê, Bar sân vườn.	Trđ	1.500	0
5. Đầu tư nâng cấp, sửa chữa tài sản; mua sắm tài sản cố định, CCDC cần thiết phục vụ kinh doanh	Trđ	3.000	1.968
TỔNG CỘNG		22.100	10.744

Năm 2015 công tác đầu tư không hoàn thành kế hoạch đã đề ra, nguyên nhân chủ yếu là do HĐQT, Ban Giám đốc Công ty chủ động kéo dài thời gian thi công và một số thời điểm phải tạm ngưng công tác thi công công trình Nâng cấp Khách sạn Vũng tàu để ưu tiên cho hoạt động khai thác kinh doanh của đơn vị. Việc đầu tư xây dựng và mua sắm TSCĐ của công ty tuân thủ đúng trình tự và quy định của pháp luật hiện hành. Tính đến cuối năm 2015, Công ty đã sắp xếp và bố trí xong nguồn vốn đầu tư Công trình Nâng cấp Khách sạn Vũng tàu, Khách sạn DIC Star Giai đoạn II.

7./ Tình hình đầu tư tài chính.

Trong năm 2015 Công ty phát sinh nghiệp vụ đầu tư tài chính mới. Tính đến hết ngày 31/12/2014, tại công ty có 02 khoản đầu tư tài chính là:

- Cổ phiếu của Tổng Công ty CP Bia rượu NGK Sài Gòn: 700.000.000 đồng.
- Cổ phiếu của Công ty CPTM SABECO Trung tâm 43.000.000 đồng.

Cả 02 khoản đầu tư tài chính nêu trên đều có hiệu quả, tỷ lệ chia cổ tức cao. Giá thị trường 02 loại cổ phiếu trên hiện đều cao hơn giá mua ban đầu của doanh nghiệp.

8./ Cơ cấu cổ đông năm 2015:

Danh mục	Đầu năm 2015		Cuối năm 2015	
	SL CP	Tỷ lệ SH (%)	SL CP	Tỷ lệ SH (%)
1. Cổ đông Nhà nước:	7.745.373	68,58	7.745.373	68,58
- Tổng Cty CP Đầu tư Phát triển Xây dựng	7.745.373	68,58	7.745.373	68,58
2. Đối tác chiến lược:	800.749	7,09	800.749	7,09
- Cty TNHH 1TV TMDV Bia rượu NGK Sài Gòn	800.749	7,09	800.749	7,09

Danh mục	Đầu năm 2015		Cuối năm 2015	
	SL CP	Tỷ lệ SH (%)	SL CP	Tỷ lệ SH (%)
3. Cổ đông khác:	2.748.201	24,43	2.748.201	24,43
a./ Tổ chức(03 tổ chức):	224.059	1,98	224.059	1,98
- Công ty CP Bia Sài Gòn Miền tây	145.060	1,28	145.060	1,28
- Công ty CP Du lịch Tân Định Fiditourist	21.000	0,19	21.000	0,19
- Công ty CP Chứng khoán Đại Việt	57.999	0,51	57.999	0,51
b. Cá nhân	2.524.142	22,35	2.524.142	22,35
Tổng cộng	11.294.323	100,00	11.294.323	100,00

9./ Tổng số cổ phiếu theo từng loại tại thời điểm 31/12/2015:

- Số lượng chứng khoán đã phát hành: 11.294.323 cổ phần
 Trong đó: Cổ phiếu phổ thông: 11.294.323 cổ phần
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành: 11.294.323 cổ phần
 Trong đó: Cổ phiếu quỹ: 0 cổ phần
- Công ty không phát hành bất kỳ loại trái phiếu nào.

10./ Tình hình chia cổ tức cho các cổ đông trong năm 2015: Cổ tức chia năm 2014 là 3,0% bằng tiền mặt, tương đương 3.388.296.900 đồng.

11./ Kết quả đăng ký giao dịch cổ phiếu trên Upcom: Trong năm 2015, HĐQT và Ban Giám đốc Công ty đã hoàn thành việc đăng ký giao dịch cổ phiếu của Công ty trên sàn Upcom.

II./ KẾ HOẠCH SẢN XUẤT KINH DOANH NĂM 2016:

1./ Dự báo tình hình kinh tế xã hội năm 2016:

Kinh tế Việt Nam năm 2016 dự kiến tiếp tục ổn định với mức tăng trưởng 6,7% nhưng vẫn còn không ít những khó khăn, thách thức phía trước. Sự kỳ vọng vào TPP trong thời gian tới đối với Việt Nam là rất lớn, song việc nắm cơ hội cũng đặt ra nhiều băn khoăn. Năng suất lao động trong nước hiện còn thấp; khả năng hội nhập kinh tế toàn cầu của doanh nghiệp trong nước còn hạn chế,... Năm 2016 được dự báo sẽ là năm chứng kiến sự "lên ngôi" của du lịch mạo hiểm, du lịch trải nghiệm văn hóa bản địa trên cơ sở chia sẻ - hợp tác, du lịch trên sông nước, du lịch đơn độc,... Với tài nguyên thiên nhiên và di sản phong phú, cùng việc luôn có tên trong top đầu các bảng xếp hạng chỉ số an toàn, thân thiện, du lịch Việt Nam đang đứng trước nhiều cơ hội để "ghi điểm" với du khách, nâng tầm phát triển. Việc Việt Nam chính thức gia nhập Cộng đồng kinh tế, chính trị, an ninh ASEAN và thỏa thuận MRA-TP có hiệu lực, các rào cản trong việc đi lại giữa 10 nước ASEAN sẽ được gỡ bỏ giúp khách có thể tự do đi lại, luồng khách từ các thị trường đi du lịch lẫn nhau sẽ gia tăng. Đây là cơ hội cho ngành Du lịch phát triển, nhưng cũng là thách thức khả năng đáp ứng của ngành, bởi các nước như Singapore, Malaysia, Thái Lan... có lực lượng lao động chuyên nghiệp hơn.

Nhận định tình hình thị trường trong nước và thế giới, Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại DIC đã đề ra kế hoạch kinh doanh cho từng đơn vị, bộ phận trong năm 2016 như sau:

2./ Kế hoạch SXKD năm 2016:

a./ Kế hoạch sản xuất kinh doanh:

CHỈ TIÊU	Đvt	TH 2015	KH 2016	TH/KH
I./ DOANH THU THEO ĐƠN VỊ:	Trđ	349,287	327,000	93.62%
- Văn phòng Công ty trực tiếp kinh doanh	Trđ	253,501	257,000	101.38%
- Khách sạn Vũng tàu	Trđ	55,128	41,000	74.37%
- Khách sạn DIC Star	Trđ	40,658	29,000	71.33%
II./ DOANH THU THEO LOẠI HÌNH:	Trđ	349,287	327,000	93.62%
1. Doanh thu thương mại	Trđ	231,658	236,500	102.09%
2. Doanh thu cho thuê buồng ngủ	Trđ	65,460	41,000	62.63%
3. Doanh thu bán hàng ăn, uống, giải khát	Trđ	30,125	29,000	96.27%
4. Doanh thu dịch vụ dù ghế, hồ bơi,...	Trđ	8,811	8,900	101.01%
5. Doanh thu kinh doanh lễ hành	Trđ	1,072	1,000	93.28%
6. DT cho thuê phòng họp, mặt bằng, khác	Trđ	12,161	10,600	87.16%
III./ CHỈ TIÊU PHỤC VỤ KHÁCH LƯU TRÚ				
1. Tổng số lượt khách lưu trú	Lượt	48,957	51,500	105.19%
- Khách quốc tế	Lượt	16,100	16,500	102.48%
- Khách trong nước	Lượt	32,857	35,000	106.52%
2. Tổng số ngày khách lưu trú	Ngày	135,459	91,800	67.77%
- Ngày khách quốc tế	Ngày	21,400	23,500	109.81%
- Ngày khách trong nước	Ngày	114,059	68,000	59.62%
3. Tổng số phòng ngủ sử dụng	Phòng	55,183	41,100	74.48%
4. Công suất sử dụng buồng ngủ	%	67.80%	50.50%	74.48%
5. Giá bán bình quân 1 phòng ngủ	Đồng	1,304,858	1,097,300	84.09%
IV./ LỢI NHUẬN TRƯỚC THUẾ	Trđ	9,046	7,500	82.91%
V./ TỶ LỆ CHIA CỔ TỨC	%	5.00%	4.00%	80.00%
VI./ NGHĨA VỤ VỚI NSNN	Trđ	10,231	9,200	89.92%
VII./ THU NHẬP BQ NGƯỜI LAO ĐỘNG	Ngđ/N/T	5,500	5,500	100.00%
VIII./ TỔNG VỐN ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN	Trđ	10,744	18,000	167.54%

3./ Kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2016:

a./ Kế hoạch đầu tư dự án mới:

HẠNG MỤC ĐẦU TƯ	Tổng giá trị	Hình thức đầu tư và nguồn vốn
1./ Dự án Khu phức hợp Căn hộ - Khách sạn Cap Saint Jacques	Chưa xác định	Liên kết đầu tư; Nguồn vốn tín dụng và vốn tự bổ sung

b./ Kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản:

HẠNG MỤC ĐẦU TƯ	ĐVT	Giá trị	Nguồn vốn
1. Hệ thống thu gom nước thải tại XN DIC Du lịch Biển kết nối vào Hệ thống xử lý nước thải Cụm KS DIC Star – CSJ.	Triệu đồng	2.000	Vốn tín dụng và tự bổ sung
2. Sửa chữa nâng cấp các hạng mục KS Vũng Tàu, Khách sạn DIC Star (phần tiếp theo)	Triệu đồng	10.000	Vốn tín dụng và tự bổ sung
3. Đầu tư cải tạo cơ sở vật chất kỹ thuật XN DIC Du lịch Biển.	Triệu đồng	3.000	Tự bổ sung
4. Đầu tư nâng cấp, sửa chữa tài sản; mua sắm tài sản cố định, CCDC cần thiết phục vụ kinh doanh	Triệu đồng	3.000	Quỹ ĐTPT, Tự bổ sung
TỔNG CỘNG		18.000	

4./ Phương hướng và một số biện pháp tổ chức thực hiện.

a./ Công tác tổ chức:

- Thực hiện lộ trình và phương án tái cấu trúc doanh nghiệp đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt;

- Hoàn thiện nội quy, quy chế, văn bản phục vụ công tác quản lý, điều hành, sản xuất kinh doanh đi vào thống nhất, phát triển ổn định. Cùng cố bộ máy quản lý, hoàn thiện các quy định về tổ chức sản xuất kinh doanh phục vụ định hướng phát triển chung của Công ty.

- Tăng cường công tác thanh, kiểm tra công tác chuyên môn, nghiệp vụ, nhằm phát hiện kịp thời, chấn chỉnh những sai sót, yếu kém trong công tác điều hành, quản lý, phục vụ tại các đơn vị.

b./ Công tác Kế hoạch – Kinh doanh:

- Lập các phương án đổi mới phương thức kinh doanh, mở rộng các loại hình dịch vụ mới, đa dạng hóa các sản phẩm, dịch vụ;

- Tổ chức kiểm tra, giám sát việc tổ chức thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh, đánh giá chính xác công tác quản lý, tiêu chuẩn chuyên môn nghiệp vụ, chất lượng phục vụ tại các đơn vị, bộ phận trực thuộc;

- Tổ chức thu thập thông tin kinh tế; thống kê, phân tích hoạt động sản xuất kinh doanh trong Công ty thường xuyên, nhằm đánh giá đúng tình hình kết quả và hiệu quả thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh của đơn vị;

b./ Công tác Tài chính – Kế toán

- Căn cứ kế hoạch SXKD năm 2016 triển khai kế hoạch tài chính chi tiết đến từng đơn vị trực thuộc.

- Theo dõi kết quả SXKD; kịp thời tập hợp và phân tích tài chính doanh nghiệp phục vụ công tác báo cáo thống kê và quản trị doanh nghiệp.

- Kiểm tra, giám sát việc chấp hành các chế độ, chính sách, tiêu chuẩn, định mức tài chính của Nhà nước và các quy chế của Công ty; việc thực hiện chế độ thanh toán qua ngân hàng, vay tín dụng và các hợp đồng kinh tế trong phạm vi toàn Công ty.

- Cân đối hợp lý vốn để đáp ứng kịp thời cho hoạt động kinh doanh của Công ty và các đơn vị.

KẾT LUẬN

Trên đây là báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh năm 2015 và kế hoạch triển khai công tác SXKD năm 2016 của HĐQT và Ban Giám đốc Công ty CP Du lịch và Thương mại DIC.

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét.

Xin trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- HĐQT/Ban Giám đốc
- Lưu.

T/M HĐQT, BAN GIÁM ĐỐC CÔNG TY



CHỦ TỊCH HĐQT

PHẠM VĂN THÀNH

Địa chỉ : 169 Thủy Vân, Phường 8, TP Vũng Tàu

Vũng Tàu, ngày 12 tháng 4 năm 2016

- Căn cứ Luật doanh nghiệp 2014;
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty CP Du Lịch và Thương Mại DIC ngày 14/10/2013;
- Căn cứ Quy chế hoạt động của Ban kiểm soát.

Thay mặt Ban Kiểm soát của Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC (sau đây gọi là Công ty) xin báo cáo trước Đại hội kết quả giám sát tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2015 của Công ty và kế hoạch nhiệm vụ hoạt động của Ban kiểm soát năm 2016.

A. HOẠT ĐỘNG CỦA BAN KIỂM SOÁT

Trong năm 2015, Ban kiểm soát của DIC T&T đã chủ động họp định kỳ phân công kiểm tra, giám sát công tác quản lý điều hành hoạt động SXKD, trên cơ sở các quy định của pháp luật, điều lệ Công ty. Các quyết định của BKS trong năm 2015 gồm có :

- 1- Thực hiện công tác kiểm soát trực tiếp tại Công ty theo kế hoạch hoạt động của ban kiểm soát đã xây dựng năm 2015;
- 2- Thực hiện kiểm tra, giám sát tính phù hợp về thẩm quyền ra quyết định của Hội đồng quản trị, Giám đốc Công ty;
- 3- Định kỳ thực hiện thẩm định báo cáo tình hình sản xuất kinh doanh 6 tháng đầu năm và cả năm 2015.
- 4- Kiểm tra việc thực hiện các Nghị quyết của ĐHĐCĐ thường niên năm 2015

B. THẨM ĐỊNH CỦA BAN KIỂM SOÁT NĂM 2015

Trên cơ sở báo cáo tài chính, sổ sách kế toán năm 2015, các tài liệu khác và những vấn đề liên quan đến hoạt động kinh doanh, công tác kế toán thống kê và lập báo cáo tài chính do Công ty cung cấp. Ban Kiểm soát trình Đại hội kết quả như sau:

1. Kết quả giám sát về việc thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2015:

Các công việc đã thực hiện:

- Về kế hoạch SXKD: Tổng doanh thu là 351.482 triệu đồng, vượt 29,2% kế hoạch, chỉ tiêu về lợi nhuận trước thuế đạt 9.046 tỷ đồng, vượt 39,2% kế hoạch. Công ty thực hiện phân phối lợi nhuận chia cổ tức tỷ lệ 5%/mệnh giá cổ phần, vượt 42,8 % so với kế hoạch Đại hội đồng cổ đông giao.

- Về thực hiện công tác đầu tư trong năm 2015: Đại hội đã thông qua tổng mức đầu tư năm 2015 là 22,1 tỷ đồng, giá trị đầu tư trong năm là 10,74 tỷ đồng, tỷ lệ hoàn thành 48,6% kế hoạch. Nguyên nhân chủ yếu là do HĐQT, Ban Giám đốc Công ty chủ động kéo dài thời gian thi công và một số thời điểm phải tạm ngưng công tác thi công công trình Nâng cấp Khách sạn Vũng tàu để ưu tiên cho hoạt động khai thác kinh doanh của Công ty. Chi tiết các mục đầu tư như sau: Sửa chữa nâng cấp các hạng mục KS Vũng Tàu (phần tiếp theo) 8,31 tỷ/15 tỷ đồng KH; Sửa chữa Khu Seaview Việt Đức 0,46/1 tỷ đồng KH; Đầu tư nâng cấp, sửa chữa tài sản; mua sắm tài sản cố định, CCDC cần thiết phục vụ kinh doanh 1,96/3 tỷ đồng KH; còn lại Hệ thống xử lý nước thải tại XN Du lịch Biển kết nối vào Hệ thống xử lý nước thải Cụm KS DIC Star – Cap Saint Jacques, Sửa chữa Quầy Bar Sân vườn K/S DIC Star, Cải tạo khu hồ bơi XN DIC Du lịch Biển thành



Khu phức hợp Hồ bơi – Sân khấu biểu diễn nghệ thuật – Cà phê, Bar sân vườn chưa thực hiện. Tại ngày 31/12/2015 chi phí xây dựng cơ bản dở dang là 10,4 tỷ đồng.

Kinh phí hoạt động và thù lao Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát Công ty thực hiện theo đúng như Đại hội đồng cổ đông đã thông qua. Riêng khoản chi thường 02 tháng thù lao của CT.HĐQT chưa thông qua tại đại hội.

- Công ty đã lựa chọn Công ty TNHH Dịch vụ Tư vấn tài chính kế toán và kiểm toán Nam Việt (AASCN) để kiểm toán báo cáo tài chính năm theo đúng như Đại hội đồng cổ đông đã thông qua.

- HĐQT đã thực hiện đăng ký giao dịch cổ phiếu của Công ty trên sàn UpCom theo đó Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội đã chấp thuận ngày 30/9/2015 là ngày chính thức giao dịch cổ phiếu với mã giao dịch là DCD, mệnh giá 10.000/cp, số lượng chứng khoán đăng ký giao dịch 11.294.323 cổ phiếu tương ứng với tổng giá trị là 112.943.230.000 đồng.

Các công việc chưa thực hiện:

- Việc sửa đổi Điều lệ để phù hợp với các quy định theo Luật doanh nghiệp số 68/2014 đã được thông qua Đại hội thường niên năm 2015, tuy nhiên đến nay Công ty vẫn chưa ban hành.

2. Công tác giám sát đối với Hội đồng quản trị (HĐQT), Ban điều hành và cán bộ quản lý khác.

Kết quả giám sát HĐQT: Trong năm Ban kiểm soát đánh giá hoạt động của HĐQT trong năm phù hợp với qui định của pháp luật và của Công ty. Cụ thể HĐQT ban hành 16 nghị quyết; Số lượng các thành viên tham dự họp đạt tỷ lệ bình quân 88%/phiên họp. Kết quả HĐQT đã thảo luận và quyết định một số vấn đề quan trọng liên quan đến hoạt động của Công ty như sau:

- ✓ Phê duyệt Qui chế quản lý nợ của Công ty;
- ✓ Sửa chữa nâng cấp hệ thống phòng ngủ khu Seaview Việt Đức;
- ✓ Thông qua chủ trương thanh lý tài sản cố định trong năm 2015;
- ✓ Thông qua chủ trương vay vốn trung hạn thực hiện giai đoạn 2 dự án nâng cấp Khách sạn Vũng Tàu và các dự án đầu tư trong năm 2016.
- ✓ Quyết định phê duyệt kết quả trúng thầu đấu giá tài sản Hệ thống dây chuyền SX Bia tươi và một số quyết định về phê duyệt kết quả chỉ định thầu, gói thầu giai đoạn 2 nâng cấp Khách sạn Vũng Tàu... và một số công việc khác liên quan đến hoạt động của Công ty.

✓ Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban giám đốc đã thực hiện đúng chức năng theo Quyết định 12/2007/QĐ-BTC của Bộ tài chính về áp dụng các qui định và công bố thông tin đối với các công ty niêm yết trên Sở giao dịch chứng khoán và đã góp phần vào thành công của Hội đồng quản trị.

Về giám sát hoạt động của Ban giám đốc và các cán bộ quản lý: Ban Giám đốc và các bộ phận trực thuộc của công ty đều căn cứ và tuân thủ các quy định của điều lệ, quy chế, quy định của công ty đã ban hành. Trong năm 2015, Công ty vừa sửa chữa, nâng cấp Khách sạn nhưng vẫn phải đảm bảo việc sản xuất kinh doanh được xuyên suốt, không bị gián đoạn. Với sự nỗ lực của Ban điều hành và các phòng ban đã thực hiện hoàn thành vượt các chỉ tiêu quan trọng về doanh thu, lợi nhuận và chia cổ tức cho cổ đông.

3. Báo cáo giám sát sự phối hợp hoạt động giữa Ban Kiểm soát với Hội đồng quản trị, Giám đốc điều hành và cổ đông.

- Các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc và cán bộ quản lý khác đã thực hiện các quyền và nhiệm vụ được giao theo quy định của Luật doanh nghiệp, pháp luật có liên quan, Điều lệ Công ty và Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông, đảm bảo lợi ích hợp pháp của Công ty và các cổ đông.

- Nhìn chung, HĐQT và Ban điều hành đã tạo điều kiện để Ban kiểm soát làm việc. Tuy nhiên việc cung cấp một số tài liệu cho Ban kiểm soát còn chậm. Ban kiểm soát đã thực hiện thẩm định Báo cáo tài chính, kết quả kinh doanh giữa niên độ và cả năm theo quy định; Sau mỗi đợt làm việc, Ban kiểm soát đều lập biên bản và có ý kiến trình Hội đồng quản trị và Ban điều hành Công ty xem xét.

- Đối với các cổ đông: Ban Kiểm soát không nhận được khiếu nại nào của cổ đông về hoạt động của Công ty, về việc điều hành của HĐQT và Ban Giám đốc.

4. Kết quả giám sát tình hình tài chính và hoạt động SXKD:

4.1- Chỉ tiêu kết quả kinh doanh:

Ban kiểm soát đã thực hiện việc thẩm định Báo cáo tài chính của Công ty trong năm tài chính 2015. Về cơ bản thống nhất với số liệu trên báo cáo tài chính đã được kiểm toán, cụ thể như sau:

Đơn vị tính: triệu đồng

Stt	Chỉ tiêu	2015	2014	Biến động (%) +/-	%/doanh thu	%/chi phí
1	Tổng doanh thu	351.481	288.432	121,9%		
	- Doanh thu bán hàng và CCDV	349.287	285.178	122%	99,4%	
	- Doanh thu hoạt động tài chính	122	53	231%	0,0%	
	- Thu nhập khác	2.072	3.200	65%	0,6%	
2	Tổng chi phí	342.417	282.363	121,3%		
	- Giá vốn	264.198	222.027	119%		77,2%
	- Chi phí hoạt động tài chính	1.532	2.074	74%		0,4%
	- Chi phí bán hàng	69.024	52.270	132%		20,2%
	- Chi phí quản lý DN	6.268	5.739	109%		1,8%
	- Chi phí khác	1.396	254	549%		0,4%
3	Lợi nhuận sau thuế	6.944	4.702	148%	2,0%	

- Các hoạt động sản xuất kinh doanh tại Công ty bao gồm Khách sạn văn phòng và 02 đơn vị trực thuộc là Khách sạn Vũng Tàu và Khách sạn DIC Star.

Tổng doanh thu thuần năm 2015 là 349,2 tỷ đồng, tăng gần 22% và Lợi nhuận sau thuế là 6,94 tỷ đồng, tăng tăng 48% so với thực hiện năm 2014. Trong đó:

+ Doanh thu thuần tại VP Công ty là 259,2 tỷ đồng, chiếm 74,2%/tổng doanh thu - Lợi nhuận trước thuế 1,81 tỷ đồng;

+ Doanh thu Khách sạn Vũng Tàu là 57,2 tỷ đồng - Lợi nhuận trước thuế đạt 3,98 tỷ đồng;

+ Doanh thu Khách sạn DIC Star là 42,4 tỷ đồng - Lợi nhuận trước thuế đạt 3,4 tỷ đồng.

- Nhìn chung trong những năm gần đây kết quả SXKD đều có sự tăng trưởng về doanh thu và lợi nhuận, bình quân tỷ suất LNST/VCSH trong 2 năm gần đây là 4,8%. Lợi nhuận chủ yếu đến từ hoạt động kinh doanh của Khách sạn Vũng Tàu và Khách sạn

DIC Star. Khối văn phòng Công ty có lãi 1,81 tỷ đồng do được bù đắp kinh phí quản lý cấp trên của 02 khách sạn nộp về 3,7 tỷ đồng.

- Mặc dù doanh thu tăng 21,9% so với cùng kỳ năm trước, nhưng chi phí cũng tăng tương ứng 21,3% dẫn đến tỷ suất lợi nhuận sau thuế trên doanh thu cũng chỉ tăng nhẹ 0,34% so với cùng kỳ năm trước (tỷ suất LNST/DT năm 2014 là 1,65%-năm 2015 là 2%). Do đó Công ty cần rà soát chặt chẽ tiết kiệm chi phí thường xuyên (không kể chi phí lương và các khoản có tính chất lương) cụ thể tiết kiệm các khoản chi phí tiếp khách, khánh tiết, chi phí giao dịch kinh doanh, chi phí văn phòng để tạo nguồn tiền lương cho người lao động, gia tăng lợi ích cho Công ty và cho cổ đông.

4.2. Kết quả thẩm định Báo cáo tài chính năm 2015

Đơn vị tính: triệu đồng

Chỉ tiêu	2015	2014	Biến động		%/ tổng tài sản	%/ tổng nguồn vốn
			Giá trị	%		
Tổng tài sản	180.601	166.462	14.139	8,5%		
A. Tài sản ngắn hạn	45.334	31.515	13.819	43,9%	25,1%	
1. Các khoản phải thu	22.017	12.856	9.161	71,3%	12,2%	
2. Hàng tồn kho	14.411	11.038	3.373	30,6%	8,0%	
3. Tài sản ngắn hạn khác	401	2.152	(1.751)	-81,4%	0,2%	
B. Tài sản dài hạn	135.266	135.013	253	0,2%	74,9%	
1. Phải thu dài hạn	640	357	283	79,3%	0,4%	
2. Tài sản cố định	115.087	119.200	(4.113)	-3,5%	63,7%	
3. Chi phí XDCBDD	10.484	2.356	8.128	345,0%	5,8%	
4. Đầu tư tài chính dài hạn	743	743	-	0,0%	0,4%	
3. Tài sản dài hạn khác	8.311	12.744	(4.433)	-34,8%	4,6%	
Tổng nguồn vốn	180.601	166.462	14.139	8,5%		
A. Nợ phải trả	58.105	46.850	11.255	24,0%	32%	
1. Nợ ngắn hạn	50.925	42.812	8.113	19,0%	28%	
2. Nợ dài hạn	7.180	4.037	3.143	77,8%	4%	
B. Vốn chủ sở hữu	122.496	119.411	3.085	2,6%	68%	
1. Vốn đầu tư của CSH	112.943	112.943	-	0,0%	63%	
2. LN chưa phân phối	7.362	4.653	2.709	58,2%	4%	

Nhận xét chung:

- **Tổng tài sản:** tổng tài sản tăng 14,1 tỷ đồng tương đương tỷ lệ tăng 8,5% so với đầu năm. Chủ yếu là tăng Tài sản ngắn hạn 13,8 tỷ đồng, tài sản ngắn hạn chiếm 25,1% tổng tài sản. Trong đó các khoản phải thu tăng mạnh 9,1 tỷ đồng. Hàng tồn kho 14,4 tỷ đồng, tăng 3,3 tỷ đồng, trong đó hàng hóa thương mại chiếm 80,3%, nguồn hàng tồn kho hầu hết là từ vốn vay, vì vậy Công ty nên có những biện pháp giảm hàng tồn kho trong thời gian tới, đẩy nhanh công tác bán hàng, tích cực thu hồi công nợ nhằm tiết giảm chi phí lãi vay, đặc biệt chú trọng thu hồi khoản nợ còn tồn đọng của Ông Lê Công Trà 424 triệu đồng.

Tài sản dài hạn cuối năm 2015 là: 135,2 tỷ đồng, tăng nhẹ 0,2%, Trong đó: Giá trị còn lại của TSCĐ 115 tỷ đồng. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang sửa chữa KS Vũng Tàu 10,4 tỷ đồng tăng 8,1 tỷ đồng.

- **Tổng nguồn vốn:**

Nợ phải trả là 58,1 tỷ đồng, tăng 11,2 tỷ đồng tương ứng tỷ lệ tăng 24% và chiếm 32% tổng tài sản. Trong đó tăng mạnh nhất là nợ ngắn hạn 8,1 tỷ đồng, nợ dài hạn là 3, tỷ đồng. Cụ thể như sau :

+ Các khoản tăng ngắn hạn lớn là phải người lao động 7,58 tỷ đồng tăng 3,4 tỷ đồng (Công ty hạch toán phải trả lương bảo hiểm tháng 12 và tháng 13 cho người lao động); Phải trả người bán là 14,9 tỷ đồng, tăng 812 triệu đồng; Phải trả thuế 1,1 tỷ đồng, tăng 367 triệu đồng.

+ Các khoản vay ngắn hạn các tổ chức tín dụng là 21,3 tỷ đồng, lãi suất vay từ 5,4% đến 7,5%/năm.

+ Phải trả nợ vay ngắn hạn cá nhân là 2,82 tỷ đồng, lãi suất 6%/năm.

Công ty vay ngắn hạn chủ yếu là bổ sung vốn lưu động. Các khoản vay dài hạn dùng để sửa chữa, nâng cấp Khách sạn Vũng Tàu số tiền 5,7 tỷ đồng, lãi suất vay từ 6% đến 11%/năm.

Tổng số tiền Công ty giải ngân trong năm là 42,3 tỷ đồng, trả gốc 39,3 tỷ đồng, số dư nợ vay đến 31/12/2015 là 24,45 tỷ đồng. Công ty đã thực hiện trả nợ gốc và lãi vay đúng hạn.

+ Với kết quả kinh doanh có lãi 6,94 tỷ đồng làm cho Nguồn vốn chủ sở hữu tăng 3,49 tỷ đồng.

4.3. Hoạt động đầu tư, mua sắm, thanh lý TSCĐ:

Trong năm 2015, Công ty có thực hiện đầu tư sửa chữa và mua sắm thiết bị giá trị 2,22 tỷ đồng, bao gồm hoàn thiện sửa chữa phòng ngủ Seaview Việt Đức, kho sửa, hệ thống Wifi, xe ô tô tải 1,4 tấn.

Tài sản cố định giảm do thực hiện thanh lý, nhượng bán giá trị 1,49 tỷ đồng bao gồm: Thiết bị dụng cụ quản lý 184,3 triệu đồng. Hệ thống dây chuyền sản xuất Bia tươi bị hư hỏng không sử dụng được giá trị nguyên giá là 1,31 tỷ đồng, giá trị còn lại là 1,13 tỷ, giá trị thu hồi từ thanh lý TSCĐ trước thuế là 200 triệu đồng.

Việc đầu tư mua sắm, thanh lý TSCĐ của Công ty đều có chủ trương đồng ý của HĐQT. Ban kiểm soát nhận thấy quy trình mua bán thanh lý TSCĐ của Công ty thực hiện đầy đủ. HĐQT đã ban hành Quy chế bán đấu giá tài sản làm cơ sở tổ chức bán thanh lý tài sản theo đúng quy định hiện hành.

Năm 2015, Công ty thực hiện trích khấu hao 5,2 tỷ đồng và phân bổ CCDC số tiền 12,3 tỷ đồng. Cuối năm công ty có tiến hành kiểm kê tài sản và công cụ dụng cụ theo quy định.

5. Các chỉ tiêu tài chính:

- Hệ số thanh toán hiện hành là 0,9 lần. Tuy khả năng thanh toán hiện thời của Công ty tương đối tốt nhưng Ban điều hành cần lưu ý là hàng tồn kho chiếm 32% tài sản ngắn hạn. Khả năng thanh toán này phụ thuộc rất lớn vào việc Công ty có thúc đẩy hàng hóa tồn kho để thu hồi công nợ kịp thời hay không.

- Hệ số thanh toán nhanh là 0,5 lần cho thấy khả năng cân đối tài chính của Công ty đang ở mức an toàn.

Nhìn chung tình hình tài chính lành mạnh, đảm bảo khả năng thanh toán, các chỉ tiêu cơ cấu tài sản, cơ cấu vốn, hệ số thanh toán, tỷ suất sinh lời đều an toàn, hoạt động tài chính lưu chuyển tiền tệ đúng qui định. Tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh, tài chính được công khai, minh bạch trên các phương tiện thông tin đại chúng theo qui định của Bộ tài chính và Ủy ban chứng khoán Nhà nước.

6. Khuyến nghị của Ban kiểm soát:

- Với tình hình tài chính của Công ty có nguồn thu khá tốt và ổn định. Tuy nhiên lĩnh vực thương mại chỉ giữ được thị phần và doanh số tiêu thụ; Dịch vụ du lịch Khách sạn

trong năm 2016 và những năm tiếp theo sẽ cạnh tranh khốc liệt với các sản phẩm mới, hiện đại của các thành phần kinh tế tư nhân. Lãnh đạo Công ty cần có sự cố gắng nỗ lực, quyết liệt trong điều hành, sắp xếp lại bộ máy quản lý, giảm đầu mỗi quản lý, nâng cao năng lực của đơn vị thành viên theo định hướng: Đối với các nhóm ngành kinh doanh Khách sạn Công ty xem xét cho sáp nhập, tổ chức giảm thiểu sự tồn tại cùng ngành nghề trên một khu vực, mang tính cạnh tranh lẫn nhau; Riêng mảng thương mại sẽ phụ thuộc vào từng hiệu quả kinh doanh để cân nhắc duy trì phù hợp. Công ty phát huy đảm bảo hàng năm có sự tăng trưởng về lợi nhuận, đảm bảo tốt về đời sống, việc làm cho CB CNV nhằm gắn bó lâu dài với Công ty đồng thời mang lại lợi ích cho cổ đông.

C. KẾ HOẠCH NHIỆM VỤ CỦA BAN KIỂM SOÁT NĂM 2016:

- Giám sát tình hình thực hiện Nghị quyết của ĐHĐCĐ thường niên hàng năm. Giám sát việc chấp hành Pháp luật của Nhà nước, Điều lệ Công ty. Giám sát tình hình thực hiện các Nghị quyết, Quyết định, Chỉ thị của Hội đồng quản trị.
- Thẩm định báo cáo tài chính sáu tháng và cả năm của Công ty. Trình báo cáo thẩm định báo cáo tài chính, báo cáo tình hình kinh doanh hàng năm của Công ty và báo cáo đánh giá công tác quản lý của HĐQT lên Đại hội đồng cổ đông tại cuộc họp thường niên.
- Đánh giá tình hình hoạt động SXKD nhiệm kỳ 2012-2017
- Các nhiệm vụ khác theo quy định của Luật doanh nghiệp và Điều lệ Công ty.
- Ngoài ra, Ban Kiểm soát thực hiện một số nhiệm vụ đột xuất khác theo yêu cầu của Đại hội đồng cổ đông và Hội đồng quản trị Công ty – Chủ sở hữu vốn.

Trên đây là báo cáo của Ban kiểm soát Công ty CP Du lịch và thương mại DIC, kính trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2016.

TM. BAN KIỂM SOÁT
Trưởng ban



Nguyễn Thị Hiền

TỜ TRÌNH

V/v: Thông qua Báo cáo Tài chính đã kiểm toán và
Phương án phân phối lợi nhuận năm 2015.

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2016

- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC thông qua ngày 14/10/2013;

- Căn cứ kết quả SXKD năm 2015 đã được kiểm toán.

Hội đồng Quản trị Công ty kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua Báo cáo Tài chính 2015 đã kiểm toán và Phương án phân phối lợi nhuận năm 2015 như sau:

1./ Đề nghị Đại hội đồng cổ đông thông qua Báo cáo tài chính năm 2015 đã kiểm toán với kết quả SXKD như sau:

Chỉ tiêu	Năm nay	Năm trước
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	349.292.273.910	285.178.650.002
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	4.701.945	-
3. Doanh thu thuần về bán hàng và CCDV	349.287.571.965	285.178.650.002
4. Giá vốn hàng bán	264.198.469.442	222.027.713.033
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và CCDV	85.089.102.523	63.150.936.969
6. Doanh thu hoạt động tài chính	122.459.965	53.494.823
7. Chi phí tài chính	1.531.725.013	2.074.191.244
- Trong đó: Chi phí lãi vay	1.520.718.330	2.091.795.326
8. Chi phí bán hàng	69.024.171.288	52.269.678.796
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	6.286.284.460	5.738.610.380
10 Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	8.369.381.727	3.121.951.372
11. Thu nhập khác	2.072.126.702	3.200.055.615
12. Chi phí khác	1.395.626.958	254.237.801
13. Lợi nhuận khác	676.499.744	2.945.817.814
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	9.045.881.471	6.067.769.186
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	2.101.925.201	1.364.885.334
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	-	-
17. Lợi nhuận sau thuế TNDN	6.943.956.270	4.702.883.852
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)	615	458

Nội dung đầy đủ BCTC năm 2015 đã kiểm toán được Công ty thông báo cho cổ đông qua phương tiện phương tiện công bố thông tin và trên website của Công ty.



2.1 Đề nghị Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua Phương án phân phối lợi nhuận và chia cổ tức năm 2015:

Đơn vị tính: Đồng.

NỘI DUNG	SỐ TIỀN
1. Lợi nhuận kế toán trước thuế năm 2015:	9,045,881,471
2. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành:	2,101,925,201
3. Lợi nhuận sau thuế TNDN năm 2015:	6,943,956,270
4. Trích lập các quỹ năm 2015:	1,388,791,254
- Trích Quỹ Đầu tư Phát triển (10% \times 3):	694,395,627
- Trích Quỹ trích khen thưởng (8% \times 3):	555,516,502
- Trích Quỹ phúc lợi (2% \times 3):	138,879,125
5. Lợi nhuận còn lại sau trích lập các quỹ (5=3-4):	5,555,165,016
6. Lợi nhuận sau thuế năm 2014 chưa chia còn lại:	418,015,566
7. Tổng lợi nhuận chia cổ tức lũy kế cuối năm 2015 (7=5+6):	5,973,180,582
8. Tỷ lệ chia cổ tức năm 2015 đề nghị:	5%
9. Số tiền chia cổ tức năm 2015 đề nghị :	5,647,161,500
10. Lợi nhuận sau thuế còn lại (10=7-9)	326,019,082

Trân trọng kính trình!

Nơi nhận:

- Như trên;
- TV HĐQT, BKS.
- Lưu VT.

HĐQT CÔNG TY CP DU LỊCH
VÀ THƯƠNG MẠI DIC

CHỦ TỊCH HĐQT



Phạm Văn Thành

TỜ TRÌNH

V/v *Phê duyệt mức chi thù lao Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát năm 2015 và kế hoạch chi trả thù lao Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát năm 2016*

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2016

- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC được Đại hội đồng cổ đông chính thức thông qua lần đầu ngày 14/07/2007 và Điều lệ sửa đổi ngày 14/10/2013;

- Căn cứ tình hình thực hiện Nghị quyết Đại hội cổ đông thường niên 2015 số 01/2015/NQ-ĐHĐCD-DIC.T&T ngày 22/04/2015.

Hội đồng Quản trị Công ty kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét phê duyệt quyết toán chi trả chi phí tiền lương/thù lao HĐQT và Ban kiểm soát năm 2015 và Kế hoạch chi trả tiền lương và thù lao năm 2016 như sau:

1./ Quyết toán tiền lương/thù lao HĐQT và Ban Kiểm soát năm 2015:

Đề nghị Đại hội cổ đông thông qua quyết toán chi trả tiền lương/thù lao HĐQT, BKS năm 2015 như sau:

- Kế hoạch chi trả thù lao HĐQT và ban kiểm soát năm 2015: 500.500.000 đồng.

- Thực tế chi trả thù lao HĐQT và ban kiểm soát năm 2015: 500.500.000 đồng.

Cụ thể như sau:

Đvt: Đồng

Vị trí chức danh	Thực hiện				Ghi chú
	Số lượng	Số tháng	Mức chi tháng	Mức chi Cả năm	
Chủ tịch HĐQT chuyên trách	1	13	26.500.000	344.500.000	
Thành viên HĐQT	4	12	2.000.000	96.000.000	
Trưởng Ban Kiểm soát	1	12	2.000.000	24.000.000	
Thành viên BKS (2), thư ký (1)	3	12	1.000.000	36.000.000	
Cộng:				500.500.000	

(Bằng chữ: Năm trăm triệu, năm trăm ngàn đồng chẵn)

2./ Việc chi thưởng cho thành viên HĐQT chuyên trách:

- Kế hoạch chi thưởng cho thành viên HĐQT chuyên trách nếu hoàn thành vượt mức chỉ tiêu lợi nhuận năm 2014, 2015: Không có.



- Đề xuất việc thưởng chi cho thành viên HĐQT chuyên trách (chủ tịch HĐQT chuyên trách) nếu kết quả SXKD vượt mức kế hoạch. Cụ thể như sau:

+ Lợi nhuận trước thuế năm 2014 đạt 104,6% kế hoạch, HĐQT đề nghị Đại hội cổ đông thông qua việc thưởng cho 01 thành viên HĐQT chuyên trách là Ông Nguyễn Văn Hoàn số tiền: 26.500.000 đồng x 2 tháng = 53.000.000, đồng.

+ Lợi nhuận trước thuế năm 2015 đạt 139,17% kế hoạch, HĐQT đề nghị Đại hội cổ đông thông qua việc thưởng cho 01 thành viên HĐQT chuyên trách là Ông Nguyễn Văn Hoàn số tiền: 26.500.000 đồng x 2 tháng = 53.000.000, đồng.

3./ Kế hoạch chi trả thù lao Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát năm 2016:

Kính đề nghị Đại hội cổ đông thông qua kế hoạch chi trả tiền lương/thù lao HĐQT, BKS năm 2016 như sau:

Dvt: Đồng

Vị trí chức danh	Kế hoạch				Ghi chú
	Số lượng	Số tháng	Mức chi tháng	Mức chi Cả năm	
Chủ tịch HĐQT chuyên trách	1	3	26,500,000	79,500,000	
Chủ tịch HĐQT kiêm nhiệm	1	9	3,000,000	27,000,000	
Thành viên HĐQT	4	12	2,000,000	96,000,000	
Trưởng Ban Kiểm soát	1	12	2,000,000	24,000,000	
Thành viên BKS (2), thư ký (1)	3	12	1,000,000	36,000,000	
Cộng:				262,500,000	

(Bằng chữ: Hai trăm sáu mươi hai triệu, năm trăm ngàn đồng chẵn)

Trân trọng kính trình!

Nơi nhận:

- Như trên;
- TV HĐQT, BKS.
- Lưu VT.

HQĐT CÔNG TY CP DU LỊCH
VÀ THƯƠNG MẠI DIC



CHỦ TỊCH HĐQT

Phạm Văn Thành

TỜ TRÌNH

V/v: Thanh đổi thành viên HĐQT Công ty, Giám đốc Công ty.

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2016

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội khoá 13 nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;
- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC;
- Căn cứ Đơn xin từ nhiệm chức danh thành viên HĐQT của Ông Nguyễn Văn Hoàn;
- Căn cứ Văn bản số 49/DIC Corp – TCNS ngày 14/03/2016 của Tổng Công ty cổ phần Đầu tư Phát triển Xây dựng (DIC Corp) V/v Giới thiệu Ông Vũ Thanh Bình là Người đại diện phần vốn của DIC Corp tại DIC T&T tham gia HĐQT thay thế Ông Nguyễn Văn Hoàn;
- Căn cứ Nghị quyết số 04/2016/NQ-HĐQT –DIC T&T ngày 29/03/2016 của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC V/v Miễn nhiệm chức danh thành viên HĐQT của Ông Nguyễn Văn Hoàn;
- Căn cứ Nghị quyết số 05/2016/NQ-HĐQT –DIC T&T ngày 29/03/2016 của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC V/v Bầu ông Phạm Văn Thành giữ chức vụ Chủ tịch HĐQT Công ty;
- Căn cứ Nghị quyết số 06/2016/NQ-HĐQT –DIC T&T ngày 29/03/2016 của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC V/v Bổ nhiệm Ông Vũ Thanh Bình giữ chức vụ Giám đốc Công ty.

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua việc:

- 1./ Miễn nhiệm chức danh thành viên HĐQT đối với Ông Nguyễn Văn Hoàn – Đại diện phần vốn góp của DIC Corp tại DIC T&T theo nguyện vọng của cá nhân.
- 2./ Thông qua việc Ông Vũ Thanh Bình là người thay thế Ông Nguyễn Văn Hoàn đại diện nắm giữ cổ phần của DIC Corp tại DIC T&T, tham gia thành viên HĐQT và giữ chức danh Giám đốc Công ty.
- 3./ Thông qua việc Ông Phạm Văn Thành thôi giữ chức Giám đốc Công ty để giữ chức danh Chủ tịch HĐQT Công ty.

Trân trọng kính trình!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT.

T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ



Phạm Văn Thành

CÔNG TY CỔ PHẦN
DU LỊCH VÀ THƯƠNG MẠI DIC

Số: 11 TT/TT.DHCPĐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Vũng Tàu, ngày 15. tháng 04 năm 2016

TỜ TRÌNH

V/v: Sửa đổi Điều lệ Tổ chức và Hoạt động Công ty

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2016

- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC được Đại hội đồng cổ đông Công ty thông qua ngày 14/7/2007; Sửa đổi, bổ sung ngày 14/10/2013;
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 đã được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014, có hiệu lực từ ngày 01/07/2015;

Hội Đồng quản trị Công ty trình Đại hội đồng cổ đông xem xét thông qua việc sửa đổi nội dung Điều lệ của Công ty như sau:

Stt	Nội dung điều lệ hiện tại	Đề xuất sửa đổi bổ sung	Ghi chú
01	Điều 1. Định nghĩa Điểm b, khoản 1: "Luật Doanh nghiệp" có nghĩa là Luật doanh nghiệp số 60/2005/QH11 được Quốc hội thông qua ngày 29/11/2005. Điểm d, khoản 1: "Cán bộ quản lý" là Giám đốc, Phó Giám đốc, Kế toán trưởng, và các vị trí quản lý khác trong Công ty được Hội đồng quản trị phê chuẩn.	Điểm b, khoản 1: "Luật Doanh nghiệp" có nghĩa là Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2014. Điểm d, khoản 1: "Cán bộ quản lý" là Chủ tịch HĐQT, Giám đốc, Phó Giám đốc, Kế toán trưởng, và các vị trí quản lý khác trong Công ty được Hội đồng quản trị phê chuẩn.	Theo khoản 18 điều 4 LDN 2014



02	<p>Điều 3: Mục tiêu hoạt động của Công ty Thay đổi toàn bộ khoản 1 : “Lĩnh vực kinh doanh của Công ty là :”</p>	<p>Khoản 1 : Lĩnh vực kinh doanh của Công ty là : Kinh doanh khách sạn, dịch vụ du lịch; kinh doanh thương mại và kinh doanh các ngành, các lĩnh vực mà pháp luật không cấm</p>	Theo điều 7 LDN 2014
03	<p>Điều 4: Phạm vi kinh doanh và hoạt động</p> <ol style="list-style-type: none"> Công ty được phép lập kế hoạch và tiến hành tất cả các hoạt động kinh doanh theo quy định của Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh và Điều lệ này phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành và thực hiện các biện pháp thích hợp để đạt được các mục tiêu của Công ty. Công ty có thể tiến hành hoạt động kinh doanh trong các lĩnh vực khác được pháp luật cho phép. 	<p>Khoản 1: Công ty được phép lập kế hoạch và tiến hành tất cả các hoạt động kinh doanh những ngành, nghề mà luật không cấm theo Điều lệ này phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành và thực hiện các biện pháp thích hợp để đạt được các mục tiêu của Công ty.</p> <p>Khoản 2: Công ty được tự do kinh doanh trong các ngành, các lĩnh vực mà pháp luật không cấm và được Hội đồng quản trị phê chuẩn.</p>	Theo điều 110 & 111 LDN
04	<p>Điều 5: Vốn điều lệ, cổ phần, cổ đông:</p> <p>Khoản 2: Công ty có thể tăng vốn điều lệ khi được Đại hội đồng cổ đông thông qua và phù hợp với các quy định của pháp luật.</p>	<p>Khoản 2: Công ty có thể thay đổi vốn điều lệ khi được Đại hội đồng cổ đông thông qua và phù hợp với các quy định của pháp luật.</p>	
05	<p>Điều 11: “Quyền của cổ đông”</p> <p>Khoản h, mục 2: Yêu cầu Công ty mua lại cổ phần của họ trong các trường hợp quy định tại Điều 90.1 của Luật Doanh nghiệp.</p> <p>Điểm b khoản 3: Yêu cầu triệu tập Đại hội đồng cổ đông;</p>	<p>Khoản h, mục 2: Yêu cầu Công ty mua lại cổ phần của họ trong các trường hợp quy định tại Điều 129.1 của Luật Doanh nghiệp.</p> <p>Điểm b khoản 3: Yêu cầu triệu tập Đại hội đồng cổ đông trong các trường hợp sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> Hội đồng quản trị vi phạm nghiêm trọng quyền của cổ đông, nghĩa vụ của người quản lý hoặc ra quyết định vượt quá thẩm quyền được giao; Nhiệm kỳ của Hội đồng quản trị đã vượt quá 06 tháng mà Hội đồng quản trị mới chưa được bầu thay thế; 	Theo khoản 3 điều 114 LDN

Điều 12: Nghĩa vụ của cổ đông:

Cổ đông có nghĩa vụ sau:

- 1./ Tuân thủ Điều lệ Công ty và các quy chế của Công ty; chấp hành quyết định của Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị;
- 2./ Thanh toán tiền mua cổ phần đã đăng ký mua theo quy định;
- 3./ Cung cấp địa chỉ chính xác khi đăng ký mua cổ phần;
- 4./ Hoàn thành các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật hiện hành;
- 5./ Chịu trách nhiệm cá nhân khi nhân danh công ty dưới mọi hình thức để thực hiện một trong các hành vi sau đây:
 - a./ Vi phạm pháp luật;

Yêu cầu triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông phải được lập bằng văn bản và phải có họ, tên, địa chỉ thường trú, số Thẻ căn cước công dân, Giấy chứng minh nhân dân, Hộ chiếu hoặc chứng thực cá nhân hợp pháp khác đối với cổ đông là cá nhân; tên, mã số doanh nghiệp hoặc số quyết định thành lập, địa chỉ trụ sở chính đối với cổ đông là tổ chức; số cổ phần và thời điểm đăng ký cổ phần của từng cổ đông, tổng số cổ phần của cả nhóm cổ đông và tỷ lệ sở hữu trong tổng số cổ phần của công ty, căn cứ và lý do yêu cầu triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông. Kèm theo yêu cầu triệu tập họp phải có các tài liệu, chứng cứ về các vi phạm của Hội đồng quản trị, mức độ vi phạm hoặc về quyết định vượt quá thẩm quyền.”

(Sửa từ khoản 1 đến khoản 4, khoản 5 không đổi)

Cổ đông có nghĩa vụ sau:

1. Thanh toán đủ và đúng thời hạn số cổ phần cam kết mua. Không được rút vốn đã góp bằng cổ phần phổ thông ra khỏi công ty dưới mọi hình thức, trừ trường hợp được công ty hoặc người khác mua lại cổ phần. Trường hợp có cổ đông rút một phần hoặc toàn bộ vốn cổ phần đã góp trái với quy định tại khoản này thì cổ đông đó và người có lợi ích liên quan trong công ty phải cùng liên đới chịu trách nhiệm về các khoản nợ và nghĩa vụ tài sản khác của công ty trong phạm vi giá trị cổ phần đã bị rút và các thiệt hại xảy ra.
2. Tuân thủ Điều lệ và quy chế quản lý nội bộ của công ty.
3. Chấp hành nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị.
4. Thực hiện các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật và Điều lệ công ty...”

- b./ Tiến hành kinh doanh và các giao dịch khác để tư lợi hoặc phục vụ lợi ích của tổ chức, cá nhân khác;
- c./ Thanh toán các khoản nợ chưa đến hạn trước nguy cơ tài chính có thể xảy ra đối với công ty;

Điều 13: Đại hội đồng cổ đông

- Điểm e, khoản 3: Ban kiểm soát yêu cầu triệu tập cuộc họp nếu Ban kiểm soát có lý do tin tưởng rằng các thành viên Hội đồng quản trị hoặc cán bộ quản lý cấp cao vi phạm nghiêm trọng các nghĩa vụ của họ theo Điều 119 Luật Doanh nghiệp hoặc Hội đồng quản trị hành động hoặc có ý định hành động ngoài phạm vi quyền hạn của mình;

- Điểm b, khoản 4: Trường hợp Hội đồng quản trị không triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông theo quy định tại Khoản 4a Điều 13 thì trong thời hạn ba mươi ngày tiếp theo, Ban kiểm soát phải thay thế Hội đồng quản trị triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông theo quy định Khoản 5 Điều 97 Luật Doanh nghiệp.

- Điểm c khoản 4: Trường hợp Ban kiểm soát không triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông theo quy định tại Khoản 4b Điều 13 thì trong thời hạn ba mươi ngày tiếp theo, cổ đông, nhóm cổ đông có yêu cầu quy định tại Khoản 3d Điều 13 có quyền thay thế Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông theo quy định Khoản 6 Điều 97 Luật Doanh nghiệp.

5. Chịu trách nhiệm cá nhân khi nhân danh công ty dưới mọi hình thức để thực hiện một trong các hành vi sau đây:

- a./ Vi phạm pháp luật;
- b./ Tiến hành kinh doanh và các giao dịch khác để tư lợi hoặc phục vụ lợi ích của tổ chức, cá nhân khác;
- c./ Thanh toán các khoản nợ chưa đến hạn trước nguy cơ tài chính có thể xảy ra đối với công ty.

- Điểm e, khoản 3: Ban kiểm soát yêu cầu triệu tập cuộc họp nếu Ban kiểm soát có lý do tin tưởng rằng các thành viên Hội đồng quản trị hoặc cán bộ quản lý cấp cao vi phạm nghiêm trọng các nghĩa vụ của họ theo Điều 160 Luật Doanh nghiệp hoặc Hội đồng quản trị hành động hoặc có ý định hành động ngoài phạm vi quyền hạn của mình;

- Điểm b, khoản 4: Trường hợp Hội đồng quản trị không triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông theo quy định tại Khoản 4a Điều 13 thì trong thời hạn ba mươi ngày tiếp theo, Ban kiểm soát phải thay thế Hội đồng quản trị triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông theo quy định Khoản 5 Điều 136 Luật Doanh nghiệp.

- Điểm c khoản 4: Trường hợp Ban kiểm soát không triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông theo quy định tại Khoản 4b Điều 13 thì trong thời hạn ba mươi ngày tiếp theo, cổ đông, nhóm cổ đông có yêu cầu quy định tại Khoản 3d Điều 13 có quyền thay thế Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông theo quy định Khoản 6 Điều 136 Luật Doanh nghiệp.

Điều 14: Quyền và nhiệm vụ của Đại hội đồng cổ đông

- Khoản 2, Điểm 1: Quyết định giao dịch bán tài sản Công ty hoặc chi nhánh hoặc giao dịch mua có giá trị từ 50% trở lên tổng giá trị tài sản của Công ty và các chi nhánh của Công ty được ghi trong báo cáo tài chính đã được kiểm toán gần nhất...”

- Điểm 0, khoản 2: Công ty hoặc các chi nhánh của Công ty ký kết hợp đồng với những người được quy định tại Điều 120.1 của Luật Doanh nghiệp với giá trị bằng hoặc lớn hơn 20% tổng giá trị tài sản của Công ty và các chi nhánh của Công ty được ghi trong báo cáo tài chính đã được kiểm toán gần nhất;

Điều 16: Thay đổi các quyền

Khoản 1. Các quyết định của Đại hội đồng cổ đông (trong các trường hợp quy định tại khoản 2, Điều 14 liên quan đến vốn cổ phần của Công ty được chia thành các loại cổ phần khác nhau) về việc thay đổi hoặc hủy bỏ các quyền đặc biệt gắn liền với từng loại cổ phần sẽ chỉ được thông qua khi có sự nhất trí bằng văn bản của những người nắm giữ ít nhất 75% quyền biểu quyết của cổ phần đã phát hành loại đó.

Điều 17: Triệu tập Đại hội đồng cổ đông, ...

- Khoản 3: Thông báo họp Đại hội đồng cổ đông ... được công bố trên website của DIC T&T đồng thời với việc gửi thông báo cho các cổ đông.

- Khoản 2, Điểm 1: Quyết định giao dịch bán tài sản Công ty hoặc chi nhánh hoặc giao dịch mua có giá trị từ 35% trở lên tổng giá trị tài sản của Công ty và các chi nhánh của Công ty được ghi trong báo cáo tài chính đã được kiểm toán gần nhất...”

- Điểm 0, khoản 2: Công ty hoặc các chi nhánh của Công ty ký kết hợp đồng với những người được quy định tại Điều 162.1 của Luật Doanh nghiệp với giá trị bằng hoặc lớn hơn 20% tổng giá trị tài sản của Công ty và các chi nhánh của Công ty được ghi trong báo cáo tài chính đã được kiểm toán gần nhất;

Khoản 1. Các quyết định của Đại hội đồng cổ đông (trong các trường hợp quy định tại khoản 2 Điều 14 liên quan đến vốn cổ phần của Công ty được chia thành các loại cổ phần khác nhau) về việc thay đổi hoặc hủy bỏ các quyền đặc biệt gắn liền với từng loại cổ phần sẽ chỉ được thông qua khi có sự nhất trí bằng văn bản của những người nắm giữ ít nhất 65% quyền biểu quyết của cổ phần đã phát hành loại đó.

- Khoản 3: Thông báo họp Đại hội đồng cổ đông ... được công bố trên website của DIC T&T đồng thời với việc gửi thông báo cho các cổ đông. Các tài liệu gửi kèm thông báo mời họp như: Chương trình họp, các tài liệu sử dụng trong cuộc họp và dự thảo nghị quyết đối với từng vấn đề trong chương trình họp; Phiếu biểu quyết; Mẫu chỉ định đại diện theo ủy quyền dự họp được công bố trên website của DIC T&T. Cổ đông dự họp sẽ tải tài liệu từ địa chỉ website: www.dicct.com.vn để thay cho việc gửi tài liệu họp theo thông báo mời họp.

Điều 18: Các điều kiện tiến hành họp Đại hội đồng CĐ

- Khoản 1 : Đại hội đồng cổ đông được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện cho ít nhất 65% cổ phần có quyền biểu quyết.

- Khoản 2 : Trường hợp không có đủ số lượng đại biểu cần thiết trong vòng ba mươi phút kể từ thời điểm ấn định khai mạc đại hội, đại hội phải được triệu tập lại trong vòng ba mươi ngày kể từ ngày dự định tổ chức Đại hội đồng cổ đông lần thứ nhất. Đại hội đồng cổ đông triệu tập lại chỉ được tiến hành khi có thành viên tham dự là các cổ đông và những đại diện được ủy quyền dự họp đại diện cho ít nhất 51% cổ phần có quyền biểu quyết...

Theo khoản
1 điều 141
LDN

Theo khoản
2 điều 141
LDN

- Khoản 1 : Đại hội đồng cổ đông được tiến hành khi có số cổ đông dự họp đại diện cho ít nhất 51% cổ phần có quyền biểu quyết.

- Khoản 2 : Trường hợp không có đủ số lượng đại biểu cần thiết trong vòng ba mươi phút kể từ thời điểm ấn định khai mạc đại hội, đại hội phải được triệu tập lại trong vòng ba mươi ngày kể từ ngày dự định tổ chức Đại hội đồng cổ đông lần thứ nhất. Đại hội đồng cổ đông triệu tập lại chỉ được tiến hành khi có thành viên tham dự là các cổ đông và những đại diện được ủy quyền dự họp đại diện cho ít nhất 33% cổ phần có quyền biểu quyết...

Theo điều
144 LDN

- Khoản 1: Trừ trường hợp quy định tại khoản 2 của Điều 20 này, các quyết định của Đại hội đồng cổ đông về các vấn đề sau đây sẽ được thông qua khi có từ 65% trở lên tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội đồng cổ đông.

a, Các quyết định của Đại hội đồng cổ đông liên quan đến việc sửa đổi và bổ sung Điều lệ, loại cổ phiếu và số lượng cổ phiếu được chào bán, sáp nhập, giao dịch bán tài sản Công ty hoặc chi nhánh hoặc giao dịch mua do công ty hoặc các chi nhánh thực hiện có giá trị từ 35% trở lên tổng giá trị tài sản của Công ty và các chi nhánh của Công ty tính theo sổ sách kế toán đã được kiểm toán gần nhất.

b, Thay đổi ngành nghề, lĩnh vực kinh doanh;
c, Thay đổi cơ cấu tổ chức quản lý Công ty;

Điều 20: Thông qua quyết định của Đại hội đồng cổ đông

- Khoản 1: Trừ trường hợp quy định tại khoản 2 của Điều 20 này, các quyết định của Đại hội đồng cổ đông về các vấn đề sau đây sẽ được thông qua khi có từ 65% trở lên tổng số phiếu bầu của các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội đồng cổ đông.

a./ Thông qua báo cáo tài chính hàng năm;

b./ Kế hoạch phát triển ngắn và dài hạn của công ty;

c./ Bầu, bãi miễn và thay thế thành viên Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát và phê chuẩn

việc Hội đồng quản trị bổ nhiệm Giám đốc.

- Khoản 2 : Các quyết định của Đại hội đồng có đồng liên quan đến việc sửa đổi và bổ sung Điều lệ, loại cổ phiếu và số lượng cổ phiếu được chào bán, sáp nhập, tái tổ chức và giải thể Công ty, giao dịch bán tài sản Công ty hoặc chi nhánh hoặc giao dịch mua do công ty hoặc các chi nhánh thực hiện có giá trị từ 50% trở lên tổng giá trị tài sản của Công ty và các chi nhánh của Công ty tính theo sổ sách kế toán đã được kiểm toán gần nhất sẽ chỉ được thông qua khi có từ 75% trở lên tổng số phiếu bầu các cổ đông có quyền biểu quyết có mặt trực tiếp hoặc thông qua đại diện được ủy quyền có mặt tại Đại hội đồng cổ đông.”

13

Điều 22: Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông

Người chủ trì Đại hội đồng cổ đông chịu trách nhiệm tổ chức lưu trữ các biên bản Đại hội đồng cổ đông và gửi cho tất cả các cổ đông trong vòng 15 ngày khi Đại hội đồng cổ đông kết thúc. Biên bản Đại hội đồng cổ đông được coi là bằng chứng xác thực về những công việc đã được tiến hành tại Đại hội đồng cổ đông trừ khi có ý kiến phản đối về nội dung biên bản được đưa ra theo đúng thủ tục quy định trong vòng mười ngày kể từ khi gửi biên bản. Biên bản phải được lập bằng tiếng Việt, có chữ ký xác nhận của Chủ tọa đại hội và Thư ký, và được lập theo quy định của Luật Doanh nghiệp và tại Điều lệ này. Các bản ghi chép, biên bản, sổ chữ ký của các cổ đông dự họp và văn bản ủy quyền tham dự phải được lưu giữ tại trụ sở chính của Công ty.

d, Tổ chức lại, giải thể Công ty.

- Khoản 2 : Các quyết định được thông qua khi được số cổ đông đại diện cho ít nhất 51% cổ phần có quyền biểu quyết chấp thuận.

- a./ Thông qua báo cáo tài chính hàng năm;
- b./ Kế hoạch phát triển ngắn và dài hạn của công ty;
- c./ Các vấn đề khác trừ quy định tại khoản 1 Điều này.

- Khoản 1: Người chủ trì Đại hội đồng cổ đông chịu trách nhiệm tổ chức lưu trữ các biên bản Đại hội đồng cổ đông và gửi cho tất cả các cổ đông trong vòng 15 ngày khi Đại hội đồng cổ đông kết thúc. Biên bản Đại hội đồng cổ đông được coi là bằng chứng xác thực về những công việc đã được tiến hành tại Đại hội đồng cổ đông trừ khi có ý kiến phản đối về nội dung biên bản được đưa ra theo đúng thủ tục quy định trong vòng mười ngày kể từ khi gửi biên bản. Biên bản phải được lập bằng tiếng Việt, có chữ ký xác nhận của Chủ tọa đại hội và Thư ký, và được lập theo quy định của Luật Doanh nghiệp và tại Điều lệ này. Các bản ghi chép, biên bản, sổ chữ ký của các cổ đông dự họp và văn bản ủy quyền tham dự phải được lưu giữ tại trụ sở chính của Công ty.

- Khoản 2 : Việc gửi Biên bản Đại hội cổ đông có thể thay thế bằng việc đăng tải trên trang thông tin điện tử của Công ty, theo địa chỉ website: www.dictt.com.vn.

Điều 25: Quyền hạn và nhiệm vụ của Hội đồng quản trị :

Thay đổi toàn bộ nội dung Điều này

Điều 25: Quyền hạn và nhiệm vụ của Hội đồng quản trị :

1. Hội đồng quản trị là cơ quan quản lý công ty, có toàn quyền nhân danh công ty để quyết định, thực hiện các quyền và nghĩa vụ của công ty không thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông.

2. Hội đồng quản trị có các quyền và nghĩa vụ sau đây:
- a) Quyết định chiến lược, kế hoạch phát triển trung hạn và kế hoạch kinh doanh hằng năm của công ty;
 - b) Kiến nghị loại cổ phần và tổng số cổ phần được quyền chào bán của từng loại;
 - c) Quyết định bán cổ phần mới trong phạm vi số cổ phần được quyền chào bán của từng loại; quyết định huy động thêm vốn theo hình thức khác;
 - d) Quyết định giá bán cổ phần và trái phiếu của công ty;
 - đ) Quyết định mua lại cổ phần theo quy định tại khoản 1 Điều 130 của Luật Doanh nghiệp;
 - e) Quyết định phương án đầu tư và dự án đầu tư trong thẩm quyền và giới hạn theo quy định của pháp luật;
 - g) Quyết định giải pháp phát triển thị trường, tiếp thị và công nghệ;
 - h) Thông qua hợp đồng mua, bán, vay, cho vay và hợp đồng khác có giá trị bằng hoặc lớn hơn 35% tổng giá trị tài sản được ghi trong báo cáo tài chính gần nhất của công ty, nếu Điều lệ công ty không quy định một tỷ lệ hoặc giá trị khác. Quy định này không áp dụng đối với hợp đồng và giao dịch quy định tại điểm d khoản 2 Điều 135, khoản 1 và khoản 3 Điều 162 của Luật Doanh nghiệp;
 - i) Bầu, miễn nhiệm, bãi nhiệm Chủ tịch Hội đồng quản trị; bổ nhiệm, miễn nhiệm, ký hợp đồng, chấm dứt hợp đồng đối với

Giám đốc và người quản lý quan trọng khác do Điều lệ công ty quy định; quyết định tiền lương và quyền lợi khác của những người quản lý đó; cử người đại diện theo ủy quyền tham gia Hội đồng thành viên hoặc Đại hội đồng cổ đông ở công ty khác, quyết định mức thù lao và quyền lợi khác của những người đó;

k) Giám sát, chỉ đạo Giám đốc người quản lý khác trong điều hành công việc kinh doanh hằng ngày của công ty;

l) Quyết định cơ cấu tổ chức, quy chế quản lý nội bộ của công ty, quyết định thành lập công ty con, lập chi nhánh, văn phòng đại diện và việc góp vốn, mua cổ phần của doanh nghiệp khác;

m) Duyệt chương trình, nội dung tài liệu phục vụ họp Đại hội đồng cổ đông, triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông hoặc lấy ý kiến để Đại hội đồng cổ đông thông qua quyết định;

n) Trình báo cáo quyết toán tài chính hằng năm lên Đại hội đồng cổ đông;

o) Kiến nghị mức cổ tức được trả; quyết định thời hạn và thủ tục trả cổ tức hoặc xử lý lỗ phát sinh trong quá trình kinh doanh;

p) Kiến nghị việc tổ chức lại, giải thể, yêu cầu phá sản công ty;

q) Quyền và nghĩa vụ khác theo quy định của Luật Doanh nghiệp và Điều lệ công ty.

3. Hội đồng quản trị thông qua quyết định bằng biểu quyết tại cuộc họp, lấy ý kiến bằng văn bản hoặc hình thức quy định khác. Mỗi thành viên Hội đồng quản trị có một phiếu biểu quyết.

4. Khi thực hiện chức năng, quyền và nghĩa vụ của mình, Hội đồng quản trị tuân thủ đúng quy định của pháp luật, Điều lệ công ty và nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông. Trong trường hợp nghị quyết do Hội đồng quản trị thông qua trái với quy định của pháp luật hoặc Điều lệ công ty gây thiệt hại cho công ty thì

Điều 26: Chủ tịch, Phó chủ tịch Hội đồng quản trị

Thay đổi toàn bộ nội dung Điều này

các thành viên tán thành thông qua nghị quyết đó phải cùng liên đới chịu trách nhiệm cá nhân về nghị quyết đó và phải đền bù thiệt hại cho công ty; thành viên phản đối thông qua nghị quyết nói trên được miễn trừ trách nhiệm. Trường hợp này, cổ đông sở hữu cổ phần của công ty liên tục trong thời hạn ít nhất 01 năm có quyền yêu cầu Hội đồng quản trị đình chỉ thực hiện nghị quyết nói trên.

Điều 26: Chủ tịch Hội đồng quản trị

1. Hội đồng quản trị bầu một thành viên của Hội đồng quản trị làm Chủ tịch. Chủ tịch Hội đồng quản trị không được kiêm Giám đốc công ty.
2. Chủ tịch Hội đồng quản trị có các quyền và nghĩa vụ sau đây:
 - a) Lập chương trình, kế hoạch hoạt động của Hội đồng quản trị;
 - b) Chuẩn bị chương trình, nội dung, tài liệu phục vụ cuộc họp; triệu tập và chủ tọa cuộc họp Hội đồng quản trị;
 - c) Tổ chức việc thông qua nghị quyết của Hội đồng quản trị;
 - d) Giám sát quá trình tổ chức thực hiện các nghị quyết của Hội đồng quản trị;
 - đ) Chủ tọa cuộc họp Đại hội đồng cổ đông, cuộc họp Hội đồng quản trị;
 - e) Quyền và nghĩa vụ khác theo quy định của Luật Doanh nghiệp và Điều lệ công ty.
3. Trường hợp Chủ tịch Hội đồng quản trị vắng mặt hoặc không thể thực hiện được nhiệm vụ của mình thì ủy quyền bằng văn bản cho một thành viên khác thực hiện các quyền và nghĩa vụ của Chủ tịch Hội đồng quản trị theo nguyên tắc quy định tại Điều lệ công ty. Trường hợp không có người được ủy quyền thì các thành viên

còn lại bầu một người trong số các thành viên tạm thời giữ chức Chủ tịch Hội đồng quản trị theo nguyên tắc đa số.

4. Khi xét thấy cần thiết, Chủ tịch Hội đồng quản trị tuyên dụng thư ký công ty để hỗ trợ Hội đồng quản trị và Chủ tịch Hội đồng quản trị thực hiện các nghĩa vụ thuộc thẩm quyền theo quy định của pháp luật và Điều lệ công ty.

5. Chủ tịch Hội đồng quản trị có thể bị bãi miễn theo quyết định của Hội đồng quản trị.

Điều 31: Thư ký Công ty

Hội đồng quản trị sẽ chỉ định một (hoặc nhiều) người làm Thư ký Công ty với nhiệm kỳ và những điều khoản theo quyết định của Hội đồng quản trị. Hội đồng quản trị có thể bãi nhiệm Thư ký Công ty khi cần nhưng không trái với các quy định pháp luật hiện hành về lao động. Hội đồng quản trị cũng có thể bổ nhiệm một hay nhiều Trợ lý Thư ký Công ty tùy từng thời điểm. Vai trò và nhiệm vụ của Thư ký Công ty bao gồm:

- a./ Tổ chức các cuộc họp của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát và Đại hội đồng cổ đông theo lệnh của Chủ tịch Hội đồng quản trị hoặc Ban kiểm soát;
- b./ Làm biên bản các cuộc họp;
- c./ Tư vấn về thủ tục của các cuộc họp;
- d./ Cung cấp các thông tin tài chính, bản sao biên bản họp Hội đồng quản trị và các thông tin khác cho thành viên của Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát.

Thư ký công ty có trách nhiệm bảo mật thông

Điều 31: Thư ký Công ty

Hội đồng quản trị sẽ chỉ định một (hoặc nhiều) người làm Thư ký Công ty với nhiệm kỳ và những điều khoản theo quyết định của Hội đồng quản trị. Hội đồng quản trị có thể bãi nhiệm Thư ký Công ty khi cần nhưng không trái với các quy định pháp luật hiện hành về lao động. Hội đồng quản trị cũng có thể bổ nhiệm một hay nhiều Trợ lý Thư ký Công ty tùy từng thời điểm. Vai trò và nhiệm vụ của Thư ký Công ty bao gồm:

- a./ Hỗ trợ tổ chức triệu tập họp Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị; ghi chép các biên bản họp;
- b./ Hỗ trợ thành viên Hội đồng quản trị trong việc thực hiện quyền và nghĩa vụ được giao;
- c./ Hỗ trợ Hội đồng quản trị trong áp dụng và thực hiện nguyên tắc quản trị công ty;
- d./ Hỗ trợ công ty trong xây dựng quan hệ cổ đông và bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của cổ đông;
- đ./ Hỗ trợ công ty trong việc tuân thủ đúng các nghĩa vụ cung cấp thông tin, công khai hóa thông tin và thủ tục hành chính;
- e./ Cung cấp các thông tin tài chính, bản sao biên bản họp

tin theo các quy định của pháp luật và Điều lệ công ty.

Điều 48 : Con dấu

Thay đổi toàn bộ nội dung Điều này

Điều 48 : Con dấu

1. Hội đồng quản trị có quyền quyết định về hình thức, số lượng và nội dung con dấu của Công ty. Nội dung con dấu phải thể hiện những thông tin sau đây:

- a) Tên Công ty;
- b) Mã số Công ty.
2. Trước khi sử dụng, Công ty có nghĩa vụ thông báo mẫu con dấu với cơ quan đăng ký kinh doanh để đăng tải công khai trên Cổng thông tin quốc gia về đăng ký doanh nghiệp.
3. Hội đồng quản trị và Giám đốc Công ty quản lý, sử dụng và lưu giữ con dấu theo quy định của pháp luật.
4. Con dấu được sử dụng trong các trường hợp theo quy định của pháp luật hoặc các bên giao dịch có thỏa thuận về việc sử dụng dấu.

Hội đồng quản trị và các thông tin khác cho thành viên của Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát.

g./ Thư ký công ty có trách nhiệm bảo mật thông tin theo các quy định của pháp luật và Điều lệ công ty.

Theo điều
44 LDN

Toàn văn Điều lệ tổ chức và hoạt động sửa đổi, bổ sung sẽ được đăng tải trên website của DIC T&T:
www.dicct.com.vn/

Trân trọng kính trình!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu.

T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH



Phạm Văn Thành



TỜ TRÌNH

V/v: Kế hoạch SXKD và kế hoạch đầu tư năm 2016

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2016

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội khoá 13 nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

- Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty CP Du lịch và Thương mại DIC;

Hội đồng quản trị Công ty kính đề nghị Đại hội đồng cổ đông thông qua kế hoạch SXKD và kế hoạch đầu tư năm 2016 như sau:

1./ Kế hoạch sản xuất kinh doanh:

Chỉ tiêu	Đvt	Năm 2016
1./ Doanh thu	Triệu đồng	327.000
2./ Lợi nhuận trước thuế	Triệu đồng	7.500
3./ Tỷ lệ chia cổ tức:	%	4%
4./ Thu nhập người lao động/người/tháng	Triệu đồng	5,5

2./ Kế hoạch đầu tư:

a./ Đầu tư dự án Khu phức hợp Cap Saint Jacques:

- Tên dự án: Khu phức hợp Cap Saint Jacques

- Quy mô dự án: Xây mới khối căn hộ du lịch cao 35 tầng với 353 căn hộ, và khối khách sạn 30 tầng với 430 giường kèm theo các hạng mục như khối đế, vườn hoa cây xanh, sân vườn nội bộ,... trên khu đất có diện tích 11.399,02 m² tọa lạc 169 Thùy Vân, phường 8, TP. Vũng tàu, trong đó có 1.707 m² đất chuyên dùng đã nộp tiền sử dụng đất một lần từ thời điểm được giao (ngày 27/07/1991)

- Hình thức tổ chức thực hiện dự án: Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại DIC (DIC T&T) ký hợp đồng hợp tác kinh doanh (BCC- Business Cooperation Contract) với Tổng Công ty cổ phần Đầu tư Phát triển Xây dựng (DIC Corp) để cùng hợp tác đầu tư thực hiện dự án và phân công DIC Corp làm Đại diện chính của Liên danh. DIC Corp sẽ góp vốn bằng tiền, bằng chi phí thực hiện dự án và các chi phí khác phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành. DIC T&T sẽ góp vốn bằng giá trị quyền sử dụng đất của phần diện tích 1.707 m² và một số chi phí khác phù hợp với quy định. Đại diện Liên danh chủ động: Lập hồ sơ xin chủ trương đầu tư; Lập, thẩm định và phê duyệt dự án đầu tư xây dựng công trình; Phê duyệt dự toán; Lập hồ sơ mời thầu, lập hội đồng xét thầu và phê duyệt kết quả đấu thầu các hạng mục công trình của dự án theo đúng quy định của pháp luật; Ký kết các hợp đồng với các nhà thầu để thi công dự án; Lập phương án tiêu thụ sản phẩm thu hồi vốn đầu tư.



- Phương thức phân chia lợi tức: Theo tỷ lệ góp vốn của mỗi bên và được thỏa thuận, xác lập tại hợp đồng hợp tác kinh doanh khi quy hoạch, thiết kế chi tiết của dự án được cơ quan có thẩm quyền phê duyệt.

b./ Kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản:

HẠNG MỤC ĐẦU TƯ	ĐVT	Giá trị	Nguồn vốn
1. Hệ thống thu gom nước thải tại XN DIC Du lịch Biển kết nối vào Hệ thống xử lý nước thải Cụm KS DIC Star – CSJ.	Triệu đồng	2.000	Vốn tín dụng và tự bổ sung
2. Sửa chữa nâng cấp các hạng mục KS Vũng Tàu, Khách sạn DIC Star (phần tiếp theo)	Triệu đồng	10.000	Vốn tín dụng và tự bổ sung
3. Đầu tư cải tạo cơ sở vật chất kỹ thuật XN DIC Du lịch Biển.	Triệu đồng	3.000	Tự bổ sung
4. Đầu tư nâng cấp, sửa chữa tài sản; mua sắm tài sản cố định, CCDC cần thiết phục vụ kinh doanh	Triệu đồng	3.000	Quỹ ĐTP, Tự bổ sung
TỔNG CỘNG		18.000	

3./ Đại hội đồng cổ đông thống nhất giao nhiệm vụ và ủy quyền cho Hội đồng quản trị Công ty Công ty quyết định tất cả các vấn đề liên quan đến việc triển khai và tổ chức thực hiện kế hoạch SXKD, kế hoạch đầu tư nêu trên nhằm hoàn thành tốt kế hoạch đã đề ra.

Kính trình!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VT.

T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH



Phạm Văn Thành

TỜ TRÌNH

V/v: **Lựa chọn đơn vị kiểm toán báo cáo tài chính năm 2016**

Kính gửi: ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2016

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội khoá 13 nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014;

- Căn cứ vào Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch và Thương mại DIC ngày 14/10/2013;

- Căn cứ hồ sơ giới thiệu năng lực về cung cấp dịch vụ kiểm toán và tư vấn tài chính của các công ty kiểm toán đủ điều kiện kiểm toán cho tổ chức phát hành, tổ chức niêm yết và tổ chức kinh doanh chứng khoán do ủy ban chứng khoán Nhà nước công bố.

Để báo cáo tài chính năm 2016 của Công ty cổ phần Du lịch và Thương mại DIC được kiểm toán kịp thời, Ban kiểm soát đề xuất Đại hội đồng cổ đông ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn và thương thảo ký hợp đồng với 1 trong các đơn vị kiểm toán sau đây để kiểm toán Báo cáo tài chính Công ty năm 2016:

1. Cty TNHH Kiểm toán và Tư vấn Tài chính Quốc tế (IFC).
2. C.ty TNHH Dịch vụ Tư vấn tài chính kế toán và kiểm toán phía Nam (AASCS).
3. C.ty TNHH Dịch vụ Tư vấn tài chính kế toán và kiểm toán Nam Việt.
4. C.ty TNHH Kiểm toán và tư vấn (A&C)
5. C.ty TNHH Dịch vụ Tư vấn tài chính kế toán và kiểm toán (AASC)

Kính trình!

Nơi nhận:

- Như trên;
- HĐQT, BKS.
- Lưu VT.



Nguyễn Thị Hiền